

Un exploit : trois victoires en quatre matches à Atlanta

*Vladimir et Vidro
frappent et les Expos
l'emportent 4-2*

Pages 2 et 3



Haskins : fracture à la main gauche

Page 4

La Presse Sports

L'Allemagne accueillera la Coupe du monde de soccer en 2006

Pages 8 et 9



« J'ai détesté voir Serena éliminée »

*Venus Williams nie avec véhémence que la demi-finale
l'opposant à sa soeur était arrangée, Page 7*

PHOTO AFP

L'Américaine Venus Williams a battu sa soeur Serena, 6-2 et 7-6 (7-3), en 87 minutes, hier, en demi-finale du tournoi de Wimbledon. Elle a respecté une tradition bien établie en matière de duels tennistiques entre soeurs : jamais une aînée n'a été encore battue par sa cadette en huit demi-finales d'un tournoi du Grand Chelem (qu'ont rendues célèbres les familles Minter, Maleeva, Williams). Venus affrontera en finale Lindsay Davenport, qui a disposé hier de Jelena Dokic, 6-4 et 6-2.

LES RÉSULTATS

BASEBALL

HIER DANS LA NATIONALE
Expos 4, Atlanta 2
 Colorado 5, San Francisco 6
 Los Angeles 9, San Diego 3
 Philadelphie 2, Milwaukee 4
 Arizona 2, Houston 1
 Cincinnati à St. Louis, 20h10

HIER DANS L'AMÉRICAINNE
 Baltimore 9, N.Y. Yankees 13
 Toronto 9, Cleveland 6
 Boston 8, Minnesota 7
 Seattle à Anaheim, 22h05

À LA TÉLÉ

AUJOURD'HUI

8h00
 Tennis: tournoi de Wimbledon, les demi-finales du simple masculin, **RDS, TSN**

12h00
 Tennis: tournoi de Wimbledon, les demi-finales du simple masculin, **NBC**

16h00
 Golf de la PGA: deuxième ronde de l'omnium Western, **RDS, TSN**
 Golf de la SPGA: première ronde de la classique State Farm, **SportsNet**

19h00
 Football, de la LCF: Colombie-Britannique c. Hamilton, **TSN**

19h30
 Tennis: tournoi de Wimbledon, les demi-finales du simple masculin, **RDS**

22h30
 Cyclisme: Tour de France, les faits saillants de la 7^e étape, **TSN**

HOCKEY

Houle et Carbo se reverront

SIMON DROUIN

Réjean Houle a profité d'un souper, hier, pour connaître les intentions de Guy Carbonneau quant à ses projets futurs.

L'ex-capitaine du Canadien s'est abstenu de dévoiler le contenu des discussions, mais il a affirmé que le directeur général ne lui avait pas présenté d'offre formelle pour un poste dans la direction de l'équipe, la rencontre étant plutôt de type exploratoire. « On a parlé de toutes sortes de choses, de hockey en général, mais il n'y a rien de final qui est en sorti, a dit Carbo lorsque joint au téléphone en fin de soirée. On a simplement tâter le terrain et je lui ai dit ce que je voulais. »

Officiellement à la retraite depuis samedi dernier, Carbonneau veut se laisser du temps avant de prendre une décision concernant son après-carrière. « Je veux attendre d'autres options. Je ne suis pas pressé de prendre une décision. C'est la même chose du côté du Canadien ; ils voulaient savoir ce qui se passait dans ma tête. »

D'autres rencontres sont prévues, si les deux parties jugent que ça « en vaut la peine », a dit Carbonneau. Les Stars de Dallas seraient aussi intéressés à garder l'ancien joueur dans leurs rangs, mais aucun poste précis ne lui a été offert.

FOOTBALL

Lane est abattu par sa femme

Le demi offensif des Colts d'Indianapolis, Fred Lane, a été retrouvé mort chez lui, hier à Charlotte. L'athlète de 24 ans a été victime d'un meurtre commis par sa femme, Deidra, à l'aide d'une arme à feu, a déclaré la police.

Lane, un ancien porte-couleurs des Panthers de la Caroline, avait été échangé aux Colts en avril. Il détenait le record du plus grand nombre de gains au sol de l'histoire de la concession des Panthers, soit 2004 verges.

Lane avait connu sa part de démêlés avec la justice au cours des derniers mois alors que déclinait sa carrière dans la NFL. En mars dernier, sa femme avait intenté une poursuite judiciaire pour violence conjugale. Le mois précédent, il avait été arrêté au Tennessee relativement à une histoire de possession d'armes et de drogues.

-AP

EXPOS - BRAVES

Wilton chauffe Bergeron

Alou : « Le temps est venu pour Guerrero de jouer plus souvent »

ALEXANDRE PRATT
 ATLANTA

La recrue Peter Bergeron pourrait perdre son poste de voltigeur régulier au retour de la pause du match des Étoiles.

Le gérant Felipe Alou entend en effet donner une chance au réserviste Wilton Guerrero, auteur de trois coups sûrs dans la série contre les Braves. Guerrero domine Bergeron pour la moyenne au bâton (.255 à .236) et il a poli son jeu en défensive, ce qui fut longtemps considéré comme son talon d'Achille.

« Le temps est venu pour Wilton de jouer plus souvent, a déclaré Alou. Nous ne savons pas encore s'il pourra devenir un voltigeur régulier, mais il montre des signes d'amélioration en défensive. Il a un bras adéquat, il juge la balle de mieux en mieux et il nous donne de la vitesse. Je pense

qu'en jouant tous les jours, Wilton a le potentiel de voler 25 à 30 buts par saison. De plus, il est un frappeur ambidextre qui se débrouille bien des deux côtés du marbre. »

« J'aime bien Bergeron, mais il est incapable de monter sa moyenne au-dessus de .230 »

Wilton Guerrero est particulièrement efficace du côté droit, où sa moyenne de présence sur les sentiers s'élève à .324. C'est une vingtaine de points de plus que Peter Bergeron, qui ne répond pas aux attentes de la direction des Expos.

« J'aime bien Bergeron, je veux qu'il joue le plus souvent

possible, mais il est incapable de monter sa moyenne au-dessus de .230, explique Felipe Alou. De l'autre côté, je pense à Guerrero qui frappe deux coups sûrs dans un match, hier, (mercredi) et qui doit passer son tour aujourd'hui (jeudi). Ce n'est pas la situation idéale pour lui. »

Les deux joueurs sont arrivés à Montréal dans l'échange qui avait envoyé Mark Grudzielanek et Pascual Perez à Los Angeles, mais à l'époque, Guerrero évoluait au deuxième but. « Il est plus à l'aise comme voltigeur de centre, pense Alou. Sa vitesse lui permet de couvrir Vladimir et White. »

Malgré des attrapés peu orthodoxes qui lui vaudrait certainement une place sur l'équipe nationale de gymnastique artistique, Wilton n'a commis qu'une seule erreur cette année.

BLOC - NOTES

Le releveur *Ugueth Urbina* a été opéré avec succès au coude droit, hier matin, par les docteurs *James Andrews* et *Larry Coughlin* à Birmingham, en Alabama. Les toubibs lui ont enlevé des fragments d'os qui le faisaient souffrir lorsqu'il lançait. Urbina devrait s'être remis de l'opération dans six mois.

■ ■ ■

Hideki Irabu (on l'avait presque oublié, celui-là) lancera trois manches avec les Hammerheads de Jupiter (A), demain, dans le cadre de son programme de réhabilitation. Ce sera sa première sortie depuis que son nom a été placé sur la liste des joueurs blessés en raison d'un genou endolori, le 27 mai.

■ ■ ■

Il faisait si chaud au Turner Field, hier après-midi, que des employés des Braves se promenaient dans les estrades avec des vaporisateurs d'eau pour rafraîchir la foule !

■ ■ ■

Lenny Webster a commencé le match derrière le marbre pour les Expos. *Chris Widger* était souffrant. « Il combat un virus et sa main gauche le fait encore souffrir, a dit *Felipe Alou*. De toute façon, à cause de la chaleur et du fait que nous jouons en matinée après un match en soirée, j'avais l'intention de lui donner une journée de congé. »

■ ■ ■

Les Braves n'ont pas l'habitude de lésiner quand il s'agit de mettre la main sur des joueurs susceptibles de les aider. Ils ont alors mis la main sur le joueur autonome *Scott Kamieniecki*, un droitier, qui avait été soumis au ballottage par les Indiens de Cleveland le 23 juin.

A.P. et PC

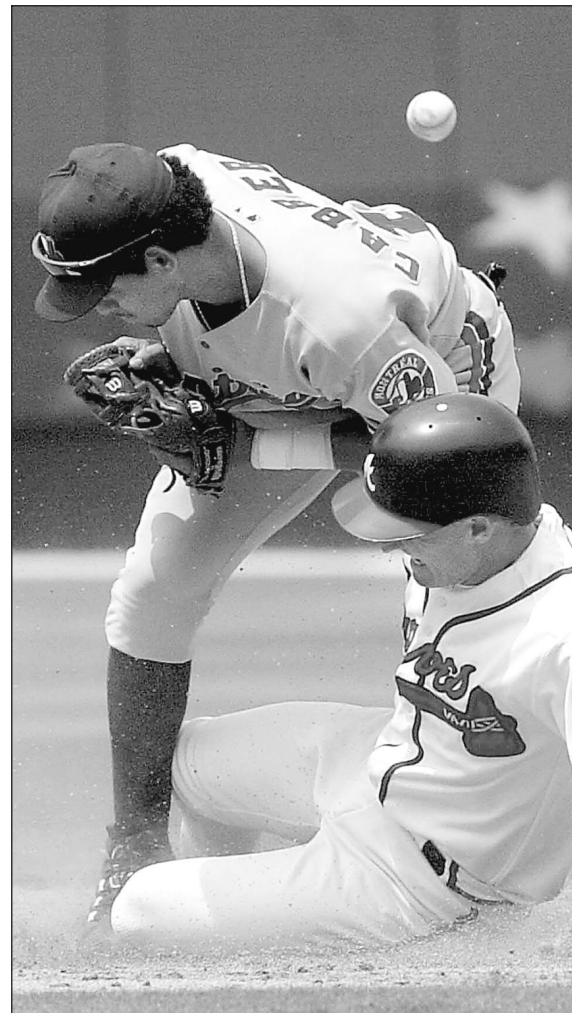
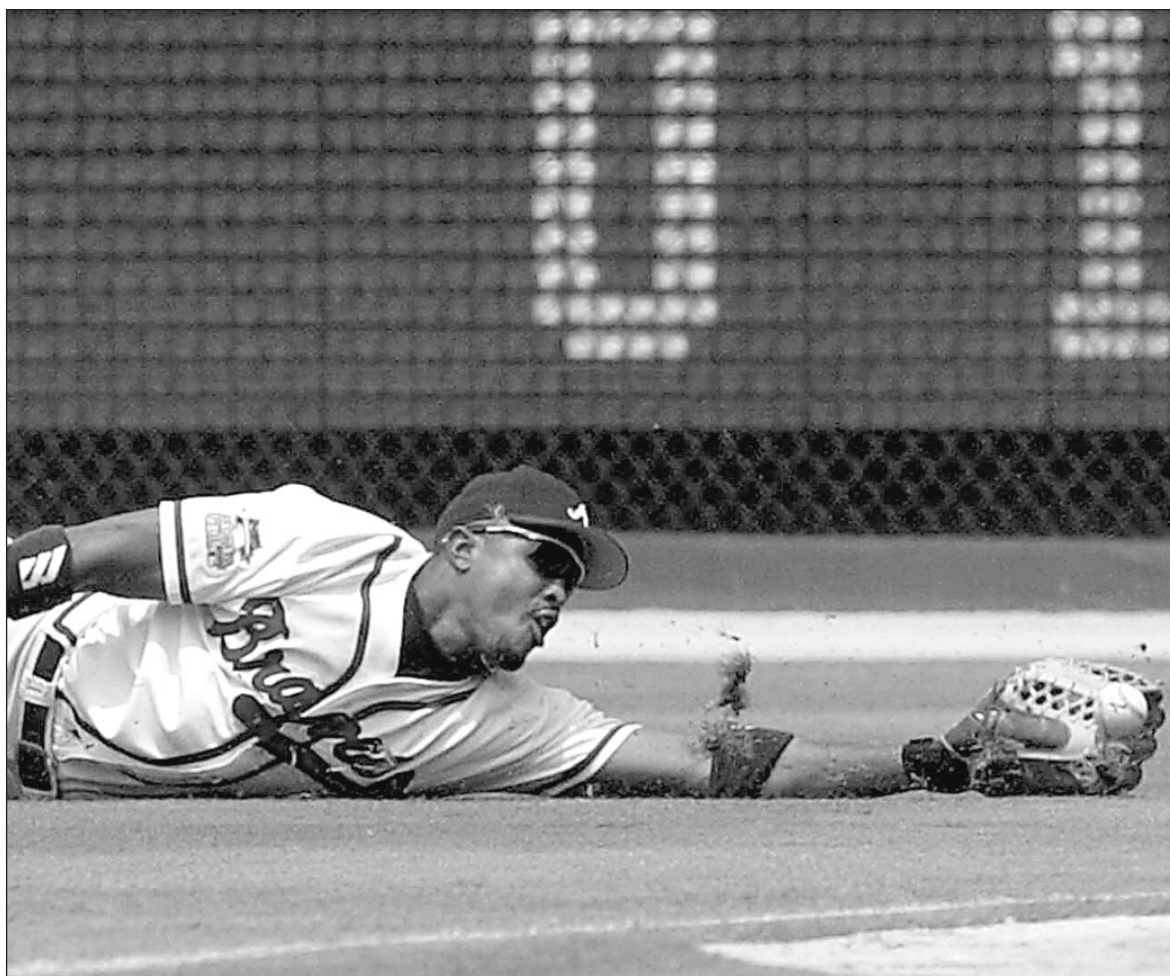


PHOTO AP

L'arrêt-court Orlando Cabrera, des Expos, n'a pu contrôler la balle après avoir retiré Keith Lockarth en cinquième manche. Quilvio Veras s'est compromis dans cet optionnel.

EXPOS - BRAVES



« Il faisait chaud »

Kline voulait éviter à tout prix d'affronter Andruw Jones

ATLANTA

Après deux retraits en neuvième manche, les Expos possédaient une confortable avance de quatre points et Reggie Sanders, .181 de moyenne, s'amenait au bâton. Rien pour énerver madame la marquise.

Mais Sanders a frappé un double et Weiss en a fait autant, si bien que l'avance des Expos fondait comme neige au soleil lorsque Steve Kline est venu remplacer Felipe Lira. « Il faisait chaud, a raconté Kline. C'était humide et lourd. »

Le frappeur suppléant Andres Galarraga a suivi avec un simple qui a permis à Weiss de croiser le marbre. À 4-2 Expos, plus rien n'était acquis. Quilvio Veras, qui avait cogné un circuit contre Kline la veille, a frappé deux flèches à plus de 400 pieds du marbre dans la gauche, deux fausses balles qui ont donné des sueurs à Felipe Alou. Le gérant des Expos a tenté de sauver son lanceur de l'eau bouillante en allant argumenter un *check swing* avec l'arbitre du premier but, mais il s'est fait expulser.

« La seule chose que je voulais éviter, c'était d'affronter Andruw Jones, a expliqué Kline. Alors, j'ai dû lancer 15 glissantes de suite en plein

AU MONTICULE

Les Expos reviennent au Stade olympique, ce soir, pour y disputer trois rencontres en autant de jours contre les Blue Jays de Toronto. Ce sera la dernière série avant la pause du match des Étoiles.

Julio Santana (0-1, 4.35) effectuera son deuxième départ dans l'uniforme des Expos. Il avait retiré huit frappeurs sur des prises en cinq manches, dimanche dernier, dans une défaite de 2-1 contre les Marlins.

Son opposant sera Kelvim Escobar (6-9, 5.17).

La rencontre débute à 19 h 05.

David Wells (14-2, 3.41) et Frank Castillo (5-5, 4.29) seront les autres partants des Jays. Ils affronteront Tony Armas (4-5, 3.81) et Dustin Hermanson (6-6, 5.13). A.P. et PC

coeur du marbre pour forcer Veras à s'élaner. Ça été dur, mais j'ai finalement remporté le combat. »

Le Canadien Mike Johnson a connu un bon match en n'accordant que deux coups sûrs en cinq manches. « Je suis satisfait de ma sortie car mon dernier départ avait été difficile, a-t-il dit. Trois victoires ici, ça nous remet sur le bon pied avant la pause du match des Étoiles. »

Felipe Alou l'a retiré après la cinquième manche pour faire appel à ses releveurs. « Strickland a lancé une grosse manche, il aurait pu continuer mais j'ai préféré le remplacer pour employer un frappeur suppléant. Telford est venu pour une manche, mais il était incapable de retourner au monticule en huitième. J'ai fait appel à Lira, qui a bien lancé jusqu'à l'avant-dernier retrait. Quant à Kline, il n'avait rien dans le bras aujourd'hui. J'espérais seulement qu'il ne se rende pas jusqu'à Andruw Jones, parce que nous nous serions retrouvés dans un sérieux pétrin. »

A.P.

PHOTO AP

À la suite d'un plongeon, le voltigeur de droite Brian Jordan, des Braves, a vu la balle rouler au bout de son gant en sixième manche. Fernando Seguignol, utilisé à titre de frappeur suppléant à la place du lanceur Mike Johnson, a récolté un double sur ce jeu.

ANALYSE



Alexandre Pratt

ATLANTA

Le petit prince

En prenant le chemin d'Atlanta, lundi matin, les Expos s'en allaient à l'abattoir. De la bonne chair à canon pour les Maddux et Milwood de ce monde, se disait-on.

Mais les troupes de Felipe Alou ont serré les rangs et ils reviennent dans leur château-fort avec trois victoires en quatre matchs, un véritable exploit contre les as lanceurs de Bobby Cox. Si Dustin Hermanson ne s'était pas écroulé sous la pression de l'humidité, mardi, les Expos auraient même balayé les Braves.

Tous les autres partants ont été solides. La recrue Mike Johnson a muselé ses adversaires, hier après-midi, en accordant seulement deux coups sûrs en cinq manches dans un gain de 4-2. Pour la relève, c'est autre chose. Steve Kline en a échappé deux en neuvième contre Veras, qui a manqué le circuit de deux points par quelques pieds seulement. Vive le vent, mes amis, vive le vent...

Nous retiendrons surtout les performances de Vladimir Guerrero et du petit prince Jose Vidro. Le deuxième-but des Expos a réussi dix coups sûrs en 17 présences au bâton dans cette série (.588) et il a joué un rôle déterminant dans chaque victoire des siens.

Le Grand Vlad fut l'autre grande étoile de cette série avec une moyenne de .500 (8 en 16) et sept points produits. Tout comme Vidro, il a joué un rôle de premier plan dans chaque gain des Expos. Son circuit de trois points, hier, a complètement abattu le partant John Burkett. Ce fut d'ailleurs le jeu du match.

Que voulez-vous, il y en a qui résistent mieux à l'humidité que d'autres.

LE FILM DU MATCH

TROISIÈME MANCHE
Après un retrait, double de Bergeron, simples de Vidro et White (pp).

Expos 1, Braves 0

CINQUIÈME MANCHE
Simples de Bergeron et Vidro. Après un retrait, circuit de Guerrero (3 pp).

Expos 4, Braves 0

NEUVIÈME MANCHE
Après deux retraits, doubles de Sanders et Weiss (pp). Kline remplace Lira. Simple de Galarraga (pp).

Expos 4, Braves 2

SOMMAIRE

JEUDI EXPOS 4 ATLANTA 2

EXPOS	ab	p	cs	pp	ATLANTA	ab	p	cs	pp	
Brgnon cc	5	2	2	0	QVeras 2b	5	0	1	0	
Vidro 2b	5	1	3	1	AJones cc	4	0	0	0	
RBWe cg	5	0	1	0	CJones 3b	3	0	0	0	
VGrero cd	5	1	3	3	Joyner 1b	4	0	0	0	
LStvns 1b	5	0	1	0	BJordan cd	3	0	1	0	
Barrett 3b	5	0	2	0	JLopez r	4	0	0	0	
Kline l	0	0	0	0	RSanders cg	4	1	2	0	
OCabra ac	3	0	1	0	Weiss ac	4	1	1	1	
Wbster r	4	0	0	0	Burkett l	1	0	0	0	
MJhnsn l	2	0	0	0	Lckhrt fu	1	0	0	0	
Sgnol fu	1	0	1	0	BChen l	0	0	0	0	
Strckln l	0	0	0	0	Bonilla fu	1	0	0	0	
WGrero fu	1	0	0	0	Knncki l	0	0	0	0	
Telford l	0	0	0	0	DStvns l	0	0	0	0	
Lira l	0	0	0	0	Glrgra fu	1	0	1	1	
Mrcal 3b	0	0	0	0						
Totaux	41	4	14	4	Totaux	35	2	6	2	
Expos	001 030 000—4				Atlanta	000 000 002—2				
E—LStevens 2 (8), LSB—Expos 12, Atlanta 8.										
2B—Bergeron (14), Seguignol (1), RSanders (8), Weiss (4), 3B—RSanders (1), C—VGuerrero (23).										
Expos	ML	CS	P	PM	BB	RB				
MJhnsn G,4-3	5	2	0	0	2	4				
Strickland	1	0	0	0	0	1				
Telford	1	0	0	0	0	0				
Lira	1	2	2	2	0	0				
Kline VP,11	1/3	1	0	0	0	0				
Atlanta	ML	CS	P	PM	BB	RB				
Burkett P,6-4	5	10	4	4	1	7				
BChen	2	3	0	0	1	3				
Kamieniecki	1	0	0	0	0	1				
DStevens	1	1	0	0	0	3				
Arbitre au marbre: Spielers; 1er but: Nelson, Jeff; 2e but: Cousins; 3e but: Marquez.										
Durée: 3:18.	Assistance: 36,377.									

QUESTION DU JOUR

La Presse
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le (514) 285-7333; au son de la voix, faites le 2.

Certains ont prétendu que l'issue du match entre les deux soeurs Venus et Serena était pipée par le clan Williams. Croyez-vous ces allégations ?

Claude Lemieux, joueur autonome, serait dans la mire de Réjean Houle. Croyez-vous que le Canadien ferait une bonne affaire en le rapatriant ? À cette question posée hier, le pourcentage de réponses obtenues a été:

OUI : 63 % NON : 37 %

NDLR : Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

Boîte vocale 8211

Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier en laissant leur nom et prénom ainsi que leur numéro de téléphone.

■ **Jean-François Tremblay, Montréal :** Shayne Corson parti, on aura donc donné Pierre Turgeon aux Blues. Pour absolument rien !

■ **D. St-Pierre, Montréal :** On s'est souvent moqués des statistiques offensives de Stevenson et Corson mais il est une chose qu'on ne peut leur enlever : ils se sont toujours portés à la défense de leurs coéquipiers peu importe qui se trouvait devant eux. Il faudrait d'ailleurs voir à remplacer Corson ; c'est lui qui calmait les ardeurs des Tie Domi et compagnie la saison dernière.

■ **Jean-Jacques Dussault, Ottawa :** Le départ de Corson me décoit. Il était le seul joueur de caractère du Canadien.

■ **Marc Dandurand, Montréal :** Le Canadien deviendra le club école de la LNH comme les Expos le sont depuis des années. On perdra, un à un, les jeunes joueurs que nous aurons développés. Éventuellement, l'équipe déménagera.

■ **Sylvain Gaudet, Montréal :** J'ai trouvé ridicule le contrat consenti à Thornton et décourageant celui qu'a signé Corson, l'auteur de huit buts. Les Américains sont en train de nous voler notre sport. Je serais surpris que Réjean Houle réussisse à mettre la main sur un joueur autonome. Le marché est trop fou et personne ne veut jouer ici.

■ **R. Larivière, Ottawa :** Les années se suivent et se ressemblent dans le cas du Canadien. L'an dernier, c'était Stéphane Quintal qui partait comme agent libre ; maintenant, c'est Corson. Je ne prétends pas que ces joueurs-là sont indispensables aux succès de l'équipe, mais ils avaient une valeur sûre AVANT les séries éliminatoires. Cependant, comme le Canadien s'est acharné à réussir l'improbable, se qualifier pour les séries, il a perdu deux joueurs qui n'ont rien rapporté et ce, au nom d'un prétendu plan, d'un prétendu processus d'amélioration accélérée. Ça ne tient pas debout ! Chose certaine, le Canadien est présentement plus faible encore qu'il ne l'était l'an dernier. Et on ne voit toujours pas la lumière au bout du tunnel !

■ **Fernand Balthazar, Montréal :** J'espère que Corson arrivera à vendre son restaurant parce que...

CONTACTEZ-NOUS !

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...

Vous pouvez nous joindre au 285-7343, au son de la voix: 8211

ainsi que par courriel: sports@lapresse.ca

Consultez notre site internet: <http://lapresse.infinet.net/sports>

LES ALOUETTES

Lors du match de mercredi soir contre les Blue Bombers de Winnipeg, Juran Bolden (21) a bloqué un botté de Terry Baker, ce qui a permis aux Bombers de recouvrer le ballon et éventuellement de marquer un placement. Mais cela n'a pas empêché les Alouettes de l'emporter 38-22.



PHOTO REUTERS

Un autre coup dur : Haskins sur la touche

Popp : « Il va rater un match, peut-être deux »

RICHARD LABBÉ

Décidément, la liste des blessés s'allonge à un rythme fou chez les Alouettes. Après les blessures à Mark Washington, Mike Sutherland et autres Danny Gonzalez, c'est maintenant au tour du porteur de ballon Thomas Haskins de tomber au combat. Haskins s'est cassé un os de la main gauche lors du match de mercredi soir au stade Molson. Il devra rater le prochain match de l'équipe, mardi soir contre les Argonauts à Toronto.

La blessure est survenue lors de la deuxième demie du match contre les Blue Bombers de Winnipeg. En course, Haskins a cherché à éviter un joueur des Blue Bombers qui s'amenait sur lui à pleine vapeur, les bras bien hauts. L'adversaire en question l'a finalement frappé à la main gauche. Le petit joueur des Alouettes a dû quitter le match par la suite, et c'est avec un sac de glace sur la main qu'il est rentré à la maison.

« Thomas va rater la rencontre de mardi soir contre les Argos, peut-être la suivante égale-

ment », a confirmé hier soir le directeur général montréalais, Jim Popp. « Il va rater un match, peut-être deux, mais ça ne devrait pas aller plus loin. Ce n'est pas une blessure grave. Mais c'est dommage car Thomas est un grand joueur, il en fait beaucoup sur le terrain. Nos gars vont devoir se retrousser les manches. »

Haskins avait subi une blessure quelque peu similaire l'an dernier, cette fois à la main droite. Il avait alors dû s'absenter pendant trois semaines.

« Les deux blessures se ressemblent, a reconnu Jim Popp. Il ne fera pas le voyage à Toronto, c'est certain, mais il va peut-être pouvoir jouer dans deux semaines. Je lui ai parlé aujourd'hui (hier) et il est très déçu. Il était en grande forme, il connaissait tout un match jusque-là... Mais il va rebondir, j'en suis convaincu. »

Haskins au repos forcé, les Alouettes vont sans doute apporter quelques changements à la formation régulière. À ce chapitre, on peut déjà prévoir le retour du demi de coin Winston October dans l'alignement.

« October va sans doute ef-

fectuer les retours de bottés, a dit Popp. J'imagine que Mercury Hayes va lui aussi se charger des retours, tout comme Sylvain Girard. Mais on ne prévoit pas embaucher un autre joueur pour remplacer Thomas Haskins. Notre prochain match a lieu mardi soir, et ça nous donne trop peu de temps. »

BLOC-NOTES

Le plaqueur géant *Neal Fort* a finalement décidé de sortir de sa retraite. Fort, qui avait annoncé une fin de carrière prématurée lors de l'hiver, est arrivé à Montréal mercredi soir dans le but de reprendre sa place sur la ligne à l'attaque montréalaise. Les Alouettes vont l'observer lors d'une période de dix entraînements avant de prendre une décision. C'est donc dire que Fort ne jouera pas mardi soir à Toronto, peu importe l'évaluation des Alouettes à son endroit. « Neal veut rejoindre l'équipe, mais on est heureux avec les joueurs qu'on a, a dit le d.-g. *Jim Popp* hier soir. On va l'observer et on verra par la suite. »

R.L.

L'athlète d'un milliard...

ANTENNES



Pierre Trudel

collaboration spéciale

Après Microsoft, les instances fédérales américaines prévoient enquêter sur Tiger Woods et ses pratiques monopolistiques, et l'accuser, si nécessaire, de monopole, en vertu de la loi antitrust. Monopole de la ferveur populaire, du talent, des victoires, de la grosse part des bourses et des revenus publicitaires. Le gag circule sur le web.

Tiger le trouve drôle. Ses adversaires, à moitié. Du jamais vu en effet. Des revenus qui s'accumulent à un rythme si rapide que certains observateurs sont d'avis qu'il deviendra un jour le premier athlète milliardaire. Talent certes, mais le talent seul ne suffit pas. Il faut aussi du charisme et Woods exerce un attrait plus grand encore que Jordan, selon plusieurs. Ils argumentent qu'il est plus facile de s'identifier à un individu de taille normale qu'à un autre de presque sept pieds. Mieux, à un individu qui se distingue dans un sport que le commun des mortels peut aussi pratiquer, sa vie durant.

Jusqu'ici cette saison, ses performances sur le terrain lui ont rapporté presque cinq millions. Ses appuis publicitaires sont multiples, très (très) lucratifs, et tous prestigieux, car il faut aussi protéger « l'image ». Une dizaine au total dont cette entente qu'il renégocie actuellement avec Nike. Un

contrat de cinq ans / 100 millions US et un pourcentage sur les ventes des nouvelles balles qu'il a utilisées une première fois à l'Omnium des États-Unis. Depuis ce tournoi, Nike, qui détenait seulement 1 % des parts du marché avec ses balles, en expédie par avion-cargo sur toute la planète !

Woods a aussi des ententes avec Buick (cinq ans, entre 20 et 25 millions), American Express (cinq ans / 30 millions), Asahi Coffee (trois ans / 13,5 millions), Rolex (cinq ans / sept millions, et montre fournie !!!), Wheaties (deux millions par année), Executive Jet (durée indéterminée / deux millions annuellement), EA Sports (deux millions par année également).

Les spécialistes qui ont corrigé sa myopie au laser lui ont ensuite versé deux millions, en retour du droit de dire... qu'ils l'ont opéré !

Faites le calcul. Des revenus annuels de plusieurs dizaines de millions et une carrière qui durera encore plusieurs décennies. Woods pourrait en effet devenir le premier athlète d'un milliard.

Le golf et les adversaires de Woods profitent évidemment de l'effet Tiger. La PGA a signé l'an dernier une entente qui lui a permis de hausser le total des bourses offertes à 132 millions cette saison et elle prévoit une nouvelle augmentation en 2003.

La télé aussi en bénéficie, en autant que Woods participe au tournoi présenté. S'il entretient des chances de victoire lors des deux dernières rondes, la moyenne de l'auditoire est de 85 % supérieure à ce qu'elle est lorsqu'il en est absent ou trop loin du meneur, soit 5,0 contre 2,7. Le réseau ESPN enregistre des hausses de 145 % lorsqu'il est présent et CBS a constaté une augmentation de 133 % dans le groupe-cible des 18-34 dans les mêmes circonstances.

On comprend mieux le désarroi des télédiffuseurs quand le phénomène décide de prendre congé.

Euro: succès télévisuel

L'Euro a été un succès télévisuel. En France surtout, mais aussi au Canada et au Québec. La finale a été regardée par plus de 21 millions de téléspectateurs sur TF1, un record absolu d'audience, avec une part de marché de 77,5 %.

L'auditoire a atteint 24 873 610 téléspectateurs lors du but en or de Trezeguet, dont 8 713 500 femmes. Le sport une affaire de gars ?

Au Canada, la moyenne de l'auditoire sur TSN pour cette même finale fut de 692 000, avec un sommet de 841 000. Les chiffres de RDS sont évidemment plus modestes, en raison du marché, mais la moyenne de 167 000 indique bien la popularité croissante du soccer.



PHOTO Reuters

Tiger Woods monopolise la ferveur populaire, le talent, les victoires, la grosse part des bourses et des revenus publicitaires... Mais le golf, ses rivaux et la télévision profitent aussi de l'effet Tiger.

À VOIR

■ Une fin de semaine pas mal plus calme que la dernière. Pas de F.1, pas de CART, fini l'Euro.

■ **TENNIS...** L'événement majeur appartient au tennis. Deux grandes finales en provenance de Wimbledon, celle des femmes d'abord, entre Venus Williams et Lindsay Davenport, demain 9 h, sur RDS et NBC, avec une bourse de 960 000 \$ à la gagnante. Et dimanche, même postes, même heure, un premier prix de 1,1 million au finaliste gagnant. Majorées de 6,1 %, les bourses totalisaient 18,6 millions cette année.

■ **BASEBALL...** Le match du samedi sur FOX (13 h) oppose New York à New York. Du stade Shea.

■ **GOLF...** L'Omnium Western, disputé au club Cog Hill, de Lemont, Illinois, sera le dernier de Tiger Woods avant l'Omnium britannique. Les deux rondes finales sont

diffusées sur ABC (demain, 15 h 30 et dimanche, 15 h) et RDS (demain, 16 h et dimanche, 15 h).

■ **CYCLISME...** Impossible de trouver, en français, quelque reportage bien étoffé sur le Tour cycliste de France. En dehors des bulletins de nouvelles, s'entend. Ni sur RDS. Ni sur TVA. Ni sur TQS. Si l'événement vous intéresse, il vous faudra syntoniser TSN et ABC (demain, 14 h 30) pour les faits saillants de la huitième étape, un 203 km entre Limoges et Villeneuve-sur-Lot, et de nouveau TSN (dimanche, 20 h 30), pour ceux de la neuvième étape, d'Agen à Dax. Si en revanche vous préférez les concours de chiens, ou les corps musclés et huilés, ou quelque chose dans le genre, alors là, vous êtes bien servis.

■ **CHEVAUX...** Demain (17 h), FOX présente la course de pur-sang Hollywood Gold Cup, en direct de Los Angeles.

EN BREF

■ Rodger Brulotte est d'abord un passionné de baseball, mais il aime aussi le soccer. Il a d'ailleurs confié à CKAC cette semaine que son grand-père avait évolué pour Manchester United.

■ Lu dans *La Tribune*, un quotidien français spécialisé en économie, cet extrait d'un article sur la dimension économique croissante du sport. « Le sport fait le bonheur de la télé. Les grands événements sportifs font exploser les audiences des grandes chaînes. Plus que jamais les grands événements sportifs sont cruciaux pour les télévisions. Les sites internet consacrés au sport fleurissent et la publicité afflue. Pour les sponsors, cet engouement demeure éga-

lement un élément stratégique majeur. » C'est aussi vrai aux États-Unis et au Canada anglais, mais ici, nos grandes chaînes traditionnelles écartent de plus en plus le sport de leur programmation. On doit être les seuls à détenir la vérité !

■ Les messages de Budweiser lancés lors du Super Bowl (Whassup), ont remporté le grand prix d'un festival international de la publicité présenté récemment à Cannes.

■ À *L'aventure olympique* demain, 18 h 30, (SRC), portrait de la cycliste Geneviève Jeanson, de l'entraîneur Michel Larouche, du trampoliniste Michel Turgeon, et reportage sur Marcel Jobin, notre sympathique fou en pyjama.

La peur profite à Lamarre

Le pro de la Vallée des Forts est le meneur de la Classique Re/Max - Transcontinental

DENIS DION

Imaginez que vous êtes le titulaire du record d'un parcours et que ce même parcours vous fiche la trouille (ce qui ne vous empêche nullement d'y inscrire une marque de 68, quatre sous la normale).

Étonnant, n'est-ce pas ? Et pourtant c'est ce qui est arrivé hier à Jean-Louis Lamarre, au club Ki-8-Eb, à Trois-Rivières, où il avait établi le record du parcours (65) en 1982 lors du Championnat du Québec. « Mais ça, c'était quand j'étais bien jeune, se défend Lamarre. En fait, je n'arrive pas ici très confiant. Aujourd'hui (hier), j'ai joué les 'fesses serrées' tout le temps. Il y a cinq ou six trous sur ce terrain qui me font peur. C'est un terrain où il faut travailler la balle, de gauche à droite, de droite à gauche, et ça, je le fais assez bien, surtout avec mes fers. »

Assez bien en effet pour avoir réussi un aigle et quatre oiselets. Lamarre a cependant commis deux boguys. Sa crainte et ses efforts lui ont permis d'empocher la bourse Talvest de 400 \$ pour la meilleure partie de la journée.

Alain Trudeau, pro du club de St-Hyacinthe, a pour sa part eu besoin d'un « réveil-matin » pour lui rappeler que le tournoi était commencé. Trudeau, qui a joué 69, trois sous la normale, s'est retrouvé à trois coups au-dessus de la normale après quatre trous seulement. « Ça m'arrive souvent de partir mal, de donner des coups au terrain, a souligné Trudeau. J'ai eu trois 'putts' au trous numéros 1 et 3 et j'ai commis un autre boguys au 4e trou. Après, j'ai eu une ronde en 'roller-coster'. » Trudeau a réussi sept oiselets pour compenser ses quatre boguys.

Luc Boisvert, pro du club

hôte, a remporté la compétition longue distance Acura grâce à une frappe de 317 verges, ce qui lui a permis d'empocher 500 \$. Boisvert a toutefois été moins dominant dans la partie elle-même, et il a dû se contenter d'une marque de 75, trois au-dessus de la normale. « Mais le tournoi est loin d'être fini et je ne suis pas mort, a souligné Boisvert. Il y a plusieurs trous ici où on peut s'accrocher et pour ma part, je suis confiant pour demain (aujourd'hui) parce que c'est mon terrain. »

Pas moins de 15 pros ont joué sous la normale hier et, outre Alain Trudeau, les plus proches poursuivants de Lamarre sont Éric Mercier (Le Portage), Marc-André Girard (Rosemère), Hocan Olsson (Mount Bruno) et Carl Desjardins (St-Zotique), qui ont tous inscrit une marque de 70, deux sous la normale.

Nom et parcours pittoresques

Lequel est le plus pittoresque ? Commençons par le parcours. En fait, c'est comme s'il y avait deux parcours différents. Le premier neuf s'étale en contrebas du pavillon et offre aux golfeurs de charmants aperçus du Saint-Maurice qui coule sans plus être encombré de billes de bois. Le terrain est vallonné, moutonneux à souhait et ferait sensation si on le transportait dans la plaine de Montréal. Le neuf de retour joue

avec encore plus d'audace avec le relief tourmenté et propose coudes, coups joués à l'aveuglette, plongées vertigineuses et verts surélevés. On dit OUF ! et on en redemande.

Le nom maintenant. Ki-8-Eb (ça se prononce qui-huit-eb). C'est tout simplement le nom d'un jeune Algonquin, ami des Français du temps de la colonie, qui alla livrer bataille contre les Iroquois, source de terreur parmi les colons. La

bataille eut lieu à Cataragui (le Kingston d'aujourd'hui) et les Iroquois perdirent leur chef aux mains du brave Ki-8-Eb. Celui-ci est revenu à Trois-Rivières où il demeura jusqu'à la fin de ses jours et le club de golf a décidé de l'honorer en empruntant son nom ainsi que son portrait comme emblème.

Oh oui, il y a aussi une histoire de trésor caché sur le parcours. Ce sera pour demain.

D.D.

BLOC-NOTES

Le 19 juillet prochain se tiendra au club de golf de Terrebonne un tournoi particulier auxquels participeront 144 golfeurs, y compris des joueurs du Canadien. Ce tournoi vise à recueillir des fonds pour que le petit *Philippe Boyer*, fils de Michel Boyer, pro au Centre Le Versant, puisse recevoir des implants destinés à corriger la profonde surdité dont il souffre. Cette opération doit se faire à Québec et les parents de l'enfant devront y séjourner durant

quatre mois pour la convalescence. Lors du tournoi, *Patrick Poulin*, Jason Ward et *Mike Ribeiro* mettront leur chandail du Canadien à l'enchère. Les personnes désireuses de faire des dons peuvent communiquer avec l'organisateur du tournoi, Jean-Guy Steben, au (450) 477-6251.

■ ■ ■

Christine Boucher, du club Le Mirage, a remporté hier au Royal Québec le Championnat

provincial junior grâce à une marque totale de 226 (73-80-73) au terme du tournoi de trois jours. *Marie-Ève Dion*, du club hôte, meneuse après les deux premières parties, a glissé au troisième rang à 228 (73, 74, 81). C'est *Lisa Meldrum*, du Royal Montréal, championne de l'an dernier, qui a terminé au deuxième rang (78-79-70 - 227). Dans la catégorie juvénile, *Marie-Pierre Bernier*, du Mirage, a été couronnée championne (77-81-81- 239).

D.D.



PHOTO Reuters

Nick Price salue la foule au terme de son premier parcours, une ronde de 63 qui égalise le record du parcours de l'omnium Western.

Price égale le record du parcours

Associated Press
LEMONT, Illinois

Tiger Woods n'a pas été autant dominant qu'il l'a été au cours de l'omnium des États-Unis. Cette fois, c'est Nick Price qui a tout fait bien.

Price a égalé le record du tournoi, hier, quand il a ramené une carte de 63, neuf coups sous la normale, et il détient une avance de trois coups en tête au terme du premier parcours de l'omnium Western.

Woods, disputant un premier tournoi depuis son triomphe par 15 coups à l'omnium des États-Unis il y a quelques semaines, se retrouve à sept coups du meneur.

« J'étais prêt, a dit Woods, champion en titre. Mon score reflète mal les efforts déployés sur le terrain. Sur les verts, la

balle ne voulait tout simplement pas tomber dans la coupe. »

Price, lui, n'a éprouvé aucun problème sur les verts. Il a réussi huit birdies dans ses 11 premiers trous.

Jim Furyk a joué 66, un coup de mieux que Carl Paulson et Steve Stricker.

« J'ai connu un départ-canon et ça s'est poursuivi. C'est ce qui est plaisant, a dit Price. Quand j'ai obtenu une birdie au 11^e, j'ai pensé que j'avais une chance de jouer 59. Mais comme ça arrive souvent quand vous y pensez trop, vous sabotez vos chances. »

Mike Weir de Bright's Grove, en Ontario, a joué 69 et il occupe la 11^e place à égalité avec d'autres golfeurs.

Un 69 pour Matthew ; Talbot à 71

Le Canadien Blair Piercy a remis une carte de 64 (32-32), sept sous la normale, et occupe le deuxième rang au terme de la première ronde de l'Ontario Open Heritage Classic qui se dispute à North Bay, en Ontario. Il tire de l'arrière par un seul coup sur l'Américain Scott Hend.

Chez les Québécois, Craig Matthew a enregistré le meilleur

pointage, soit 69 (35-34), deux coups de mieux que Stéphane Talbot.

Talbot a amorcé sa ronde avec deux oiselets mais a commis une erreur coûteuse au cinquième trou pour un double boguys.

Le tournoi offre une bourse de 125 000 \$; le vainqueur touchera 22 500 \$.

SPORT
MOTORISÉTagliani a eu
la frousse

Alexandre Tagliani a heurté le mur au coin trois de l'ovale de Chicago, hier.

Le pilote de Lachenaie n'a pas été blessé et a quitté le circuit après la visite d'usage au centre médical. Toutefois, l'étendue des dommages à sa voiture a forcé les dirigeants de l'équipe Player's à quitter la séance d'essais une journée plus tôt. La majorité des équipes de la série CART participent à ces essais.

On ignore encore ce qui a pu causer sa sortie de piste.

Tagliani s'est dit déçu de devoir sacrifier du temps de piste. « Je me console en me disant que nous étions parmi les plus rapides en matinée, a-t-il ajouté, sauf qu'il faut être très vigilant dans la circulation sur ce type de circuit (ovale d'un mille) avec les nouveaux ailerons ».

■ ■ ■

L'Allemand Ralf Schumacher, numéro un de l'écurie Williams-BMW, a rejoint son coéquipier, le Britannique Jenson Button, hier, lors de la deuxième journée d'essais en vue du Grand Prix d'Autriche de Formule 1, sur la piste rénovée de l'autodrome d'Estoril, près de Lisbonne.

Button a tourné sans problème toute la matinée et une partie de l'après-midi sur le circuit qu'il avait déjà testé la veille. Il a couvert un total de 72 tours, dont le meilleur en 1 min 22 sec 612, au lieu de 1 min 23 sec 727 mercredi.

De son côté, Ralf Schumacher a effectué 15 tours dans l'après-midi. Moins habitué au tracé portugais, il a réalisé 1 min 24 sec 023.

Les Williams poursuivront leurs essais vendredi. Elles devraient être rejointes sur le circuit d'Estoril par la BAR-Honda de Ricardo Zonta.

■ ■ ■

Le pilote essayeur de l'écurie de McLaren-Mercedes, Olivier Panis, a réalisé hier le meilleur temps lors de la troisième journée d'essais sur la piste du circuit de Mugello, près de Florence, où il a couvert 110 tours.

Panis a obtenu son meilleur temps en 1 min 26 sec 269, devant l'essayeur de Ferrari, l'Italien Luca Badoer, et l'Écossais David Coulthard (McLaren-Mercedes).

LE TOURNOI DE TENNIS DE WIMBLEDON



PHOTO AFP

Au terme de sa victoire en demi-finale sur Jelena Dokic, hier, l'Américaine Lindsay Davenport a ramassé une gerbe de fleurs qu'un partisan lui avait lancée.

ELLES ONT DIT

■ **Lindsay Davenport :**

« L'année dernière, mon accession à la finale avait été très facile, alors que cette année, j'ai dû faire de gros efforts. Psychologiquement, je suis maintenant prête pour une nouvelle finale d'un tournoi du Grand Chelem. Je n'ai pas très bien joué aujourd'hui, mais j'étais manifestement au dessus de Jelena Dokic tout de même. Si j'avais mieux servi, le match aurait été plus rapide. »

■ **Jelena Dokic :** « Je n'ai pas joué aussi bien que j'aurais pu. Je n'avais jamais joué contre elle et sa taille a été l'une de mes surprises. Quand on voit une joueuse aussi grande de l'autre côté du filet, on est troublé. Et puis, j'étais un peu nerveuse et j'ai trop pensé à l'occasion que j'avais d'aller en finale. Cette expérience me servira dans un autre tournoi, car

le niveau de mon tennis s'est élevé au cours des deux derniers mois. »

■ **Venus Williams :** « Ce fut un match difficile car nous frappons toutes deux très fort dans la balle. Peut-être avais-je davantage d'expérience. Il n'y avait pas eu d'arrangement entre nous. En tout cas, pas que je sache. J'ai toujours été la grande soeur pour Serena. Il m'arrive de l'imiter, mais en général, c'est moi qui sert de modèle. »

■ **Serena Williams :** « Je n'ai pas très bien joué aujourd'hui. J'ai fait des tas de fautes, notamment en coup droit, qui est pourtant mon côté le plus fort. Normalement, je ne fais pas de double faute, même dans un match en trois sets. Encore moins avec une balle de match. »

-AFP

Le droit d'aînesse
aura prévalu

Venus éclipse Serena et retrouvera Davenport en finale

AFP et AP
LONDRES

L'aînée Venus a gagné la bataille des soeurs Williams et affrontera en finale du tournoi de Wimbledon la championne de l'an dernier, sa compatriote Lindsay Davenport.

Venus a battu Serena 6-2, 7-6 pour atteindre sa première finale à Wimbledon. Elle tentera de remporter sa première victoire dans un tournoi du grand chelem.

Davenport, qui sera, elle, en quête d'une quatrième victoire, a défait la jeune Australienne de 17 ans Jelena Dokic 6-4, 6-2.

C'était la première fois que deux soeurs s'affrontaient en demi-finale d'un tournoi du grand chelem et la première fois aussi depuis 1884 à un niveau aussi élevé.

Le match ne fut cependant pas à la hauteur des attentes, ponctué de nombreuses erreurs. Serena est apparue spécialement hésitante, commettant des fautes à répétition de son coup droit.

Elle a pleuré sur les lignes de côté et versait encore des larmes 30 minutes après le match.

« Je n'ai tout simplement pas bien joué, ça n'a pas fonctionné pour moi », a-t-elle déclaré. « Venus a bien joué, elle a sorti son meilleur tennis contre moi. J'imagine que je n'étais pas tout à fait prête. »

« Je m'attendais à jouer beaucoup mieux. Mais j'ai 18 ans, et Venus en a 20. J'ai encore plusieurs années devant moi. »

Avec le gars des vues ?

Venus a nié véhément qu'il ait pu y avoir un arrangement familial, assurant que c'était à son tour de gagner.

Son père, Richard Williams, a lui aussi écarté toute suggestion en ce sens, ajoutant que « les gens ont le droit de dire ce qu'ils veulent ».

Tel que promis, l'encombrant paternel est demeuré loin de ses filles pendant leur affrontement après avoir aidé

à leur préparation d'avant-match.

« Ce n'est pas si plaisant que ça », a quant à elle constaté Venus. « En finale ç'aurait été différent, mais c'était en demi-finale et j'ai détesté voir Serena éliminée. »

L'an dernier, Serena a gagné les Internationaux américains après que Venus ait été éliminée en demi-finale par Martina Hingis.

« Ça toujours été mon rêve », a confessé Venus. « Il m'arrive de rêver que je gagne un tournoi du grand chelem et c'est terrible lorsque je me réveille, parce que ça ne m'est jamais arrivé. »

Venus en sera seulement à sa deuxième présence dans une finale d'un tournoi du grand chelem, après Flushing Meadow en 1997.

Trop verte

Dans l'autre demi-finale, Jelena Dokic et ses 17 ans étaient encore trop tendres pour Lindsay Davenport. N'ayant joué que quatre matches en trois mois avant son arrivée à Wimbledon, en raison de blessures à une cheville et au dos, celle-ci a retrouvé sa confiance et un bon niveau de jeu au fil des tours.

Avant de rencontrer Dokic pour la première fois, elle avait fait entendre raison à ses compatriotes Jennifer Capriati, puis Monica Seles (N.6). La jeune force de frappe de l'Australienne ne pouvait donc pas la prendre au dépourvu.

Les deux adversaires se neutralisèrent si bien dans le premier set qu'on enregistra sept bris en dix jeux.

Dans la deuxième manche, la défense de Dokic s'effondra deux fois, sans que l'Australienne soit en mesure de s'emparer de nouveau du service de Davenport. Au total, elle n'avait marqué aucun point au filet, où l'Américaine n'en inscrivit pour sa part que deux. Un beau duel d'artillerie à prévoir en finale.

■ **Les résultats de Wimbledon en page 14**



PHOTOS ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Mercredi soir, des joueurs de l'équipe pee-wee AA de Joliette, le Blitz, y allaient de quelques jeux de pieds et de tête, histoire de se dégourdir avant le tournoi de ce week-end, à Joliette. Environ 5000 personnes sont attendues.

Dans la foulée des Bleus...

Des jeunes gonflés à bloc pour le tournoi pee-wee de Joliette

FRÉDÉRIC TREMBLAY

Ils ne sont pas encore Zidane, Henry ou Barthez. Leur objectif n'est pas la Coupe du Monde ni l'Euro, même si plusieurs y rêvent. Le but visé est tout aussi louable et difficile à atteindre : gagner le plus gros tournoi provincial de soccer pee-wee, ce week-end, à Joliette.

À l'exemple des 72 équipes qui participeront à cette compétition annuelle, l'équipe AA de Joliette est gonflée à bloc. Mercredi soir, quelques joueurs du Blitz se sont rendus sur le terrain du parc Louis-Querbes pour raconter à *La Presse* comment ils se préparent pour cet événement. Leur inspiration : les Bleus, la finale de dimanche entre la France et l'Italie, le but égalisateur à 30 secondes de la fin. La victoire de leurs idoles.

« On a vu la finale, mais on la regarde encore sur vidéo pour apprendre comment gagner », raconte Francis Héту, entouré d'une dizaine de coéquipiers qui ont tous, ou presque, regardé la finale de l'Euro 2000 dimanche. La plupart, âgés de 12 et 13 ans, jouent depuis au moins cinq ans et ne manque plus aucun match international important.

Pour la 10^e présentation du tournoi, l'Association de soccer mineur de Joliette accueillera plus de 70 équipes comparativement à 54 l'an dernier. Les organisateurs ont même dû refuser une vingtaine d'inscriptions puisque les dix terrains sont déjà

surchargés avec 156 matchs à jouer en 48 heures.

La progression des inscriptions à ce tournoi, qui avait accueilli une dizaine d'équipes seulement à sa première édition, en 1990, montre bien que le soccer est en pleine expansion au Québec. Simple vague passagère à la suite de « l'Europhorie » et à la dernière Coupe du Monde ?

« Je ne crois pas », pense Jean Laporte, président du tournoi de Joliette, qui ne connaissait rien ou presque du soccer il y a encore quelques années. « Comparé au baseball et au hockey, le soccer fonctionne vraiment à fond de train. »

Facile et accessible

Comment expliquer une telle popularité ? « C'est un sport peu coûteux et accessible à tous », affirme M. Laporte. Mais, selon lui, il ne faut pas oublier la forte médiatisation des grands matchs internationaux. « Les jeunes regardent les matchs avec attention et connaissent de plus en plus les joueurs, autant du Brésil, de l'Italie que de la France. »

Le soccer au Québec a également été adapté au calibre des joueurs. Par exemple, de 5 à 10 ans, les moutons s'affrontent dans des matchs de quatre joueurs contre quatre, sans arbitre ni gardien de but. De 9 à 11 ans, les entraîneurs alignent sept joueurs, avec arbitre et gardien, et à partir de 12 ans, 11 joueurs peuvent mettre les pieds sur le gazon vert.

« Comme ça, les jeunes ont le temps de s'adapter et tous ont la chance de jouer, explique Brigitte Frot, directrice générale de la Fédération de soccer du Québec. Il y a moins de compétition que dans les autres sports et c'est ce qui fait, à mon avis, la popularité du soccer. »

Un sport en progression

En 1995, la Fédération de soccer du Québec comptait 70 000 membres. Cinq ans plus tard, les inscriptions ont doublé pour atteindre plus de 130 000 membres en 1999, alors qu'environ 100 000 jeunes jouent au hockey et 50 000 au baseball.

« Ces chiffres représentent une augmentation de 10 à 15 % par année des inscriptions. Dans certaines régions, ce chiffre peut atteindre 30 %. On refuse même des joueurs parce qu'on manque d'effectifs », poursuit Mme Frot.

Trois problèmes de taille viennent freiner les ardeurs du milieu : le manque de terrain, d'entraîneurs et d'arbitres. « On ne peut plus laisser jouer les enfants sur des terrains en mauvais état. Aujourd'hui, nous en sommes arrivés au point où il faut implanter des structures fortes dans toutes les régions pour assurer des services de qualité », croit Brigitte Frot.

Les joueurs qui participeront ce week-end au tournoi de Joliette n'ont pas à s'inquiéter. Les terrains sont situés dans un site pittoresque qui a de quoi inspirer les jeunes espoirs du soccer québécois.

Trapattoni succède à Zoff

Agence France-Presse
ROME

Le président de la Fédération italienne de football, Luciano Nizzola, n'a pas perdu de temps à remplacer le sélectionneur Dino Zoff. Il a nommé, hier, Giovanni Trapattoni à la tête de la « squadra azzurra ». La décision de Nizzola n'a surpris personne. Dès l'annonce de la démission de Zoff, le nom de Trapattoni, l'un des plus célèbres du soccer national, aussi bien comme joueur que comme entraîneur, avait été maintes fois évoqués.

Le temps pressait car la « squadra azzurra » n'aura pas vraiment beaucoup le temps de souffler, après sa finale de l'Euro 2000, perdue 2-1 contre la France. Elle va reprendre le collier dès le 2 septembre avec un premier match délicat à Budapest contre la Hongrie pour les éliminatoires du Mondial 2002 au Japon et en Corée.

Des trois hommes pressentis, Trapattoni avait en effet le gros avantage d'être le seul totalement libre sur la place, les deux autres candidats possibles, Fabio Capello (AS Rome) et Marcello Lippi (Inter Milan), ayant déjà renouvelé leur entente avec leurs clubs respectifs. Marco Tardelli, l'entraîneur des espoirs de moins de 21 ans, récemment sacré champion d'Europe avait aussi ses partisans.

« Diriger l'équipe nationale est un honneur pour tous et je serais honoré si on faisait appel à moi. Je regrette que Zoff s'en aille », avait affirmé Trapattoni en apprenant la démission de son prédécesseur et sa possible désignation.

Âgé de 61 ans, trois de plus que Zoff, il incarne comme lui l'esprit d'un football assez prudent, au milieu de terrain souvent renforcé, s'appuyant surtout sur un jeu de contre-attaque.

Trapattoni a été l'un des meilleurs défenseurs italiens des années 1960. Passé entraîneur à la Juventus en 1975, il a écrit l'une des pages les plus glorieuses du club, qu'il a dirigé durant neuf saisons. Sous la bannière du club turinois, il a enlevé cinq fois le titre national et une Coupe d'Europe (1985), celle-ci toutefois entachée par le drame du stade Heysel à Bruxelles.

Il a aussi dirigé l'Inter Milan, le Bayern Munich (Allemagne), l'équipe de Cagliari et la Fiorentina.



PHOTOS AFP

Heureux et visiblement soulagé, Franz Beckenbauer, dit le Kaiser, a connu hier, à 54 ans, un nouveau couronnement dans sa carrière déjà prestigieuse en obtenant l'organisation de la Coupe du monde 2006 pour l'Allemagne. « C'était mon plus grand défi personnel. En tant que joueur, on peut participer à plusieurs Coupes du monde, mais organiser un Mondial, ça n'arrive qu'une fois », a-t-il déclaré. En 1974, l'ancien capitaine et libero de l'équipe allemande brandissait d'ailleurs fièrement cette Coupe du monde.



L'Allemagne, par une seule voix

Le Mondial échappe à l'Afrique du Sud

AP et AFP
ZURICH, Suisse

Il s'en est fallu de peu, mais l'Afrique attendra encore. Par 12 voix contre 11, le comité exécutif de la FIFA a confié, hier, à l'Allemagne l'organisation de la Coupe du monde de soccer en 2006, au grand dam de l'Afrique du Sud qui semblait pourtant bien placée pour être le premier pays du continent noir à accueillir le Mondial.

La grande fête du foot revient donc pour la 10^e fois à un pays européen. Un revers pour le président de la FIFA, Sepp Blatter, qui avait fait campagne pour la désignation d'un pays africain.

Le vote a fait l'effet d'une douche froide en Afrique du Sud, au profit de laquelle le Brésil s'était désisté lundi et qui faisait figure de favorite. En revanche, en Allemagne, on s'est réjoui de cette victoire dont on attribue le mérite à Franz Beckenbauer, patron de la candidature allemande et ancien champion du monde, comme joueur en 1974 et entraîneur en 1990.

« Nous allons être de grands hôtes », a réagi le chancelier allemand Gerhard Schroeder, qui a remercié publiquement Beckenbauer. « Nous montrerons à nos invités que l'Allemagne est un pays ouvert sur le monde et hospitalier », a-t-il déclaré à Berlin.

L'Allemagne était à égalité 12 voix partout avec l'Afrique du Sud au deuxième tour, mais l'a finalement emporté à l'arraché au troisième grâce à une abstention surprise parmi les 24 membres du comité exécutif, celle du Néo-Zélandais Charles Dempsey. Les deux autres candidats, le Maroc et l'Angleterre, avaient été éliminés, respectivement au premier et au deuxième tour.

L'abstention du Néo-Zélandais a constitué une mauvaise surprise pour les Sud-Africains. « Il nous avait promis que si l'Angleterre était éliminée avant le tour final, il voterait pour l'Afrique du Sud », a déclaré Emmanuel Maradas, un membre de la délégation.

Confiants en leur chances, les Sud-Africains ont appris leur défaite avec stupeur. Le président sud-africain Thabo Mbeki a évoqué un « jour tragique pour l'Afrique » dans un discours télévisé.

En revanche, c'est un triomphe pour Beckenbauer, qui avait réussi à gagner les voix des membres asiatiques à la fin de la campagne allemande et avait dénoncé l'accord entre l'Afrique du Sud et le Brésil, qu'il avait qualifié de « maquignonnage ». Le Brésil s'était désisté, lundi, en faveur de l'Afrique du Sud qui, aux termes d'un accord, s'est engagée à soutenir la candidature brésilienne pour l'édition 2010.

Lui-même surpris

« En fait, je suis surpris, a déclaré le Kaiser. Cela a été très serré. Nous avons espéré ce résultat, mais nous ne pouvions nous y attendre. » Se disant « très heureux », il a reconnu que la candidature allemande avait eu « un peu de chance ».

Danny Jordaan, patron de la candidature sud-africaine, a accepté la défaite. « Le processus a été très transparent et ouvert, et il a renforcé le débat sur le rôle de l'Afrique dans le football mondial, a-t-il commenté, non sans une pointe de dépit. On fait souvent référence au sein de la FIFA à la 'famille du football'. Vous ne pouvez pas avoir une famille dans laquelle vous ne nourrissez qu'un seul enfant et laissez les autres dans la faim », a-t-il dit.

« Les Sud-Africains ont fait du bon travail, a estimé Blatter. Peut-être n'était-ce pas encore le bon moment pour donner la Coupe du monde à l'Afrique. »

De son côté, Michel Platini, patron du comité d'organisation de la Coupe du monde 1998 en France, a estimé que « l'Afrique a besoin d'une Coupe du monde, mais on ne peut être déçu de la désignation de l'Allemagne. »

Après la France en 1998, le Mondial va donc revenir sur le Vieux continent après un détour par la Corée du Sud (voire du Nord) et le Japon en 2002. L'Allemagne, ou plutôt la RFA de l'époque, avait déjà accueilli le Mondial en 1974, mais le pays était alors encore divisé.

Les Allemands triples champions du monde et d'Europe avaient mis l'accent sur la qualité de leurs infrastructures et leur tradition de football, bien que l'équipe nationale soit en crise après un Euro 2000 catastrophique.

Trahison de l'Océanie, clame l'Afrique du Sud

Les quatre membres asiatiques du Comité exécutif de la FIFA en votant unaniment, hier à Zurich, en faveur de l'Allemagne ont précipité la chute de l'Afrique du Sud, a appris l'agence France-Presse de bonne source.

Les quatre délégués (Corée du Sud, Arabie Saoudite, Qatar et Thaïlande) s'étaient réunis une dernière fois avec le président de la FIFA, Joseph Blatter, dans la nuit de mercredi à hier, pour essayer d'obtenir une demi-place supplémentaire lors de la Coupe du monde 2002.

Lors de ce Mondial, qui aura lieu au Japon et en Corée du Sud, la Confédération asiatique possède en effet quatre places et doit disputer un barrage pour

une éventuelle cinquième place contre le plus mauvais deuxième des éliminatoires dans la zone Europe. Or, l'Asie a toujours réclamé, mais en vain, une garantie en ce qui concerne cette cinquième place.

Devant le refus du président de la FIFA, les délégués asiatiques ont décidé de voter contre l'Afrique du Sud, le pays ouvertement soutenu par Blatter.

Le détail officiel des votes s'établit comme suit : Europe, 8 voix pour l'Allemagne; Asie, 4 voix pour l'Allemagne; Océanie, abstention; CONCACAF, trois votes pour l'Afrique du Sud; CONMEBOL, trois votes pour l'AfS; C. Africaine, quatre votes pour l'AfS; président de la FIFA, un vote pour l'AfS.

« Il y a eu de drôles de choses qui se sont passées. On espérait beaucoup et je ne comprends pas pourquoi Charles Dempsey (Océanie) s'est abstenu », a déclaré Issa Hayatou, un des responsables africains.

Dempsey, le président de la Confédération d'Océanie (OFC), devra s'expliquer, dimanche à Auckland, devant l'instance qu'il représente.

Mark Burgess, le responsable néo-zélandais de l'OFC, a affirmé que Dempsey avait désobéi et n'avait pas suivi les instructions. Burgess a rappelé qu'en mai dernier, l'OFC avait choisi la candidature de l'Angleterre, et en second lieu celle de l'Afrique du Sud.

« Merci, Franz », dit le foot allemand

Politiciens, hôteliers, sportifs de tout bord, chauffeurs de taxis : l'Allemagne, oubliant soudain la catastrophique prestation de son équipe lors du dernier Euro, a plongé hier dans une douce euphorie après l'attribution de la Coupe du monde 2006.

Le déluge de commentaires dithyrambiques provoqué dans le pays a été d'autant plus fort qu'il s'était pratiquement fait à l'idée de sa défaite. Le revirement du Brésil qui avait retiré sa candidature au profit de l'Afrique du Sud, lundi, avait ainsi jeté un froid.

L'affaire en poche, les commentaires ont tout naturellement viré à l'éloge du maître bavarois, Franz Beckenbauer.

« Merci, Franz ! » a lancé, entre autres, Christoph Daum, nou-

veau sélectionneur à compter du 1er juillet 2001.

« Félicitations à Franz Beckenbauer et son équipe, a renchéri Ottmar Hitzfeld, entraîneur du Bayern Munich. Un grand merci pour avoir réussi à faire venir en Allemagne cet événement historique. L'attribution est venue au bon moment pour le football allemand. Maintenant, il y aura partout un nouveau départ, notamment dans le secteur des jeunes. »

Ils ont dit...

■ **Juergen Klinsmann (vedette du foot allemand des années 1990)** : « C'est fantastique et c'est un superbe défi pour l'Allemagne. Je souhaite maintenant que l'Afrique obtienne le Mondial 2010. Ce continent le mérite. »

■ **Michael Schumacher (double champion de F.1 et grand amateur de soccer)** : « C'est formidable. J'espère que cette décision donnera de nouvelles impulsions au football allemand. »

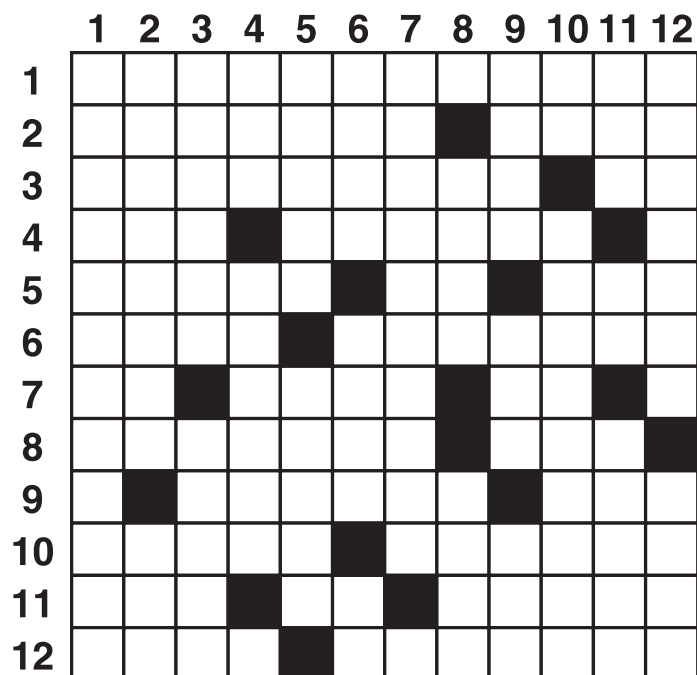
■ **Roger Milla (ancien joueur, supporteur de l'Afrique du Sud)** : « Cela fait 20 ans que ça se passe comme cela. Il y en a marre. Je suis très fâché, comme tout le continent, ce vote est une façon de nous piétiner. Je veux que l'on boycotte la Coupe du monde 2002. On est fatigué des belles paroles. »

■ **Diego Maradona (ancienne vedette de l'Argentine)** : « Ce qu'a fait la FIFA peut être désigné par différents noms : politique, mafia, ou désorganisation. Je pense que l'Afrique du Sud méritait l'organisation de ce Mondial. » -AFP et AP

Étoiles : Pedro y sera, mais...

Le lanceur des Red Sox de Boston, Pedro Martinez, a confirmé, hier, sa présence au match des Étoiles du baseball majeur, mais il ne faut pas s'attendre à le voir au monticule. « J'ai décidé d'aller à Atlanta pour ce match », a indiqué le principal intéressé, tout juste avant la rencontre entre les Red Sox et les Twins du Minnesota. « J'ai été sélectionné, non ? J'ai donc décidé d'y aller même si je suis toujours incommodé par une blessure », a ajouté l'ex-lanceur des Expos, qui s'est froissé un muscle du côté gauche. Martinez devrait être en uniforme pour la présentation des joueurs. -AP

MOTS CROISÉS



7 juillet 2000

S2860

HORIZONTALLEMENT

- 1 Qui présente des formes différentes chez une même espèce.
- 2 Gaz de combat - Au milieu des eaux.
- 3 Avarice sordide - Passe à Turin.
- 4 On y forme des administratrices - Ecarteur.
- 5 Accueillis - Article contracté - Signe de tête.
- 6 Se dit d'un acteur qui n'a pas de texte à dire - Mollusque céphalopode.
- 7 Sièges - Pronom personnel - Supposition.
- 8 Parcelle de terre - Le soleil s'y lève.
- 9 Petit toit - Partie courbe de certains organes.
- 10 Sautée - Construire.
- 11 Pieu aiguisé à une extrémité - Se fait sur une peau tendue - Collégien.
- 12 Crochet - Intercalée.

VERTICALEMENT

- 1 Qui ne distingue pas avec netteté les objets très rapprochés.
- 2 Délicate - Habitation française.

- 3 Fortement attaché à ses idées - Guident des roues.
- 4 Unité de mesure d'énergie - Partie du corps de la femme.
- 5 Ricanements - Prouver l'innocence de.
- 6 Soustraire - Poisson - N'a rien d'un sprinter.
- 7 Sieste.
- 8 Puits naturel - Fameusement.
- 9 Même pas quelques miettes - Affaibli par l'âge - Tasmanie.
- 10 Pluriel - Tenir compte de.
- 11 Exprime un mouvement soudain - Il attire les voleurs - Suspension des hostilités.
- 12 Impressionner - Produit.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	P	E	R	Q	U	I	S	I	T	I	O	N	
2	O	D	E	U	R	E	N	E	R	V	E		
3	L	E	G	I	T	I	M	E	R	E	G		
4	A	N	E		I	N	E	R	M	E	R		
5	R		N	O	C	E	T	E	S	T	E		
6	I	N	C	H	A	N	G	E		O	U		
7	S	U	E		I	T	E		B	L	E	U	
8	A	C		C	R	A	N	S		B	L	E	U
9	T	E	L	L	E	M	E	N	T		R	I	
10	I	L		O		E	R	O	S	I	O	N	
11	O	L	E	U		E	B	A	R	B	E		
12	N	E	R	E	I	D	E		R	E			

S2859

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

www.hannequart.com

HOCKEY

Dans la LNH, mise au jeu le 4 octobre

Le CH lancera sa saison contre les champions de la Coupe Stanley

Presse Canadienne
NEW YORK

La 84^e saison de la LNH commencera le 4 octobre... L'Avalanche du Colorado visitera alors les Stars de Dallas dans le seul match à l'affiche. La campagne se terminera 1230 rencontres plus tard, le 8 avril.

Le début de saison sera de nouveau marqué d'une série de deux matchs au Japon. Les Penguins de Pittsburgh affronteront les Predators de Nashville à Omiya, les 7 et 8 octobre. C'est la troisième fois que le Japon accueille des matchs de la LNH.



Les deux équipes d'expansion, le Wild du Minnesota et les Blue Jackets de Columbus, briseront la glace les 6 et 7, respectivement.

Le Wild visitera les Mighty Ducks de Anaheim et les Blue Jackets feront leur rentrée à domicile face aux Blackhawks de Chicago.

Le Canadien se frottera aux

champions de la Coupe Stanley, les Devils du New Jersey, le 6.

Les Sénateurs d'Ottawa inaugureront leur saison à Boston, le 5. Le même soir, les Canucks de Vancouver seront à Philadelphie et les Flames de Calgary accueilleront les Red Wings de Detroit.

Les Red Wings feront aussi les frais du premier match des Oilers d'Edmonton le 6. Les Maple Leafs recevront le Canadien le 7.

Le 24 février, les six équipes canadiennes s'affronteront : les Canucks seront à Ottawa, le Canadien à Toronto et les Oilers à Calgary.

Tony Twist obtient 24,5 millions US

L'ex-hockeyeur *Tony Twist* s'est vu accorder 24,5 millions US à la suite d'une poursuite à l'endroit d'un auteur de bandes dessinées. Twist avait poursuivi *Todd McFarlane* pour avoir utilisé son nom sans autorisation. McFarlane avait nommé un de ses personnages, un criminel, « Antonio Twistelli ». Un consultant en marketing, qui a témoigné lors du procès, a indiqué que Twist étant en droit de recevoir jusqu'à 20 % des revenus de McFarlane, évalués à 120 millions. McFarlane a indiqué qu'il allait en appel de cette décision. La firme HBO, qui était aussi défenderesse dans cette poursuite, a conclu à l'amiable avec l'ancien homme fort des Blues de St.Louis et des Nordiques de Québec.

Molleken entraîneur des Pats de Regina

■ *Lorne Molleken*, congédié la saison dernière de son poste d'entraîneur des Blackhawks de Chicago, s'est trouvé un emploi similaire au niveau junior. Il devient l'entraîneur des Pats de Regina, sa ville natale, dans la Ligue junior de l'Ouest. Molleken, rétrogradé à un rôle d'entraîneur associé à *Bob Pulford*, quand les Hawks ont entrepris la dernière campagne avec une fiche de 5-15-4, avait été carrément congédié à la fin de la saison.

Les Sénateurs s'entendent avec leur premier choix de 1999

■ Les Sénateurs d'Ottawa ont conclu une entente de longue durée avec leur premier choix au repêchage de 1999, *Martin Havlat*. Ce joueur de centre, le 26^e choix en général, a totalisé 13 buts et 29 mentions d'assistance en 46 matches avec la formation de Trinec, dans la ligue élite tchèque. Il a ajouté deux buts et une passe au Championnat du monde remporté par l'équipe de son pays, en Russie, au mois de mai dernier.

Jackson de retour chez les Stars

■ *Les Jackson* revient chez les Stars de Dallas, cette fois comme directeur des opérations de hockey. Il avait été adjoint au directeur général, *Bob Gainey*, de 1993 à 1998 avant d'aller occuper le même poste chez les Thrashers d'Atlanta il y a

deux ans. « Il ramène dans notre organisation sa connaissance du hockey et une expérience qui n'a pas de valeur », a commenté Gainey.

Tocchet reste chez les Flyers

■ Les Flyers de Philadelphie ont mis sous contrat le vétéran attaquant *Rick Tocchet* en vue de la prochaine saison. « Rick nous apporte du leadership et de la robustesse », a souligné le dg *Bobby Clarke*. Tocchet, âgé de 36 ans, possédait le statut de joueur autonome sans compensation. Il a cumulé une fiche de 15 buts et de 20 passes, en plus d'amasser 90 minutes de pénalités, en 80 matchs dans les uniformes des Coyotes de Phoenix et des Flyers, la saison dernière. « Les Flyers étaient mon premier choix parce que je suis à l'aise ici. L'atmosphère est positive. Je m'entends bien avec les gars et les partisans sont super », a dit Tocchet.

Les Flyers ont aussi engagé le Tchèque *Michal Sykora*, âgé de 27 ans, qui a récolté 25 points en 48 matchs dans la ligue de son pays la saison dernière. Sykora, un gaillard de 6'5" et de 225 livres, avaient été réclamés par les Sharks de San Jose en 1992.

Les Kings embauchent Grimson

■ Le robuste *Stu Grimson*, qui était joueur autonome, a conclu une entente d'un an avec les Kings de Los Angeles. L'ailier gauche de 35 ans a récolté un but et deux mentions d'aide en 50 matches avec les Mighty Ducks d'Anaheim, la saison dernière. Il a aussi passé 116 minutes au banc des pénalités.

Les Hurricanes retiennent Karpa

■ Les Hurricanes de la Caroline ont conclu une entente d'un an avec le défenseur *Dave Karpa* et consenti un contrat de plusieurs saisons à un autre défenseur, *Niclas Wallin*. Karpa, âgé de 29 ans, est un vétéran de neuf saisons dans la LNH, ayant commencé sa carrière dans l'uniforme des Nordiques. Wallin, mesurant 6'3" et pesant 220 livres, a été un choix de quatrième ronde de l'équipe au dernier repêchage. Il est âgé de 25 ans.

Elli voit jaune à son tour

Associated Press
TOURS

L'Italien Alberto Elli (Deutsche Telekom) a obtenu à 36 ans une tardive consécration en dépossédant du maillot jaune Laurent Jalabert lors d'une 6^e étape du Tour de France aux alures de classique, disputée hier sur 198,5 km entre Vitré et Tours, et remportée au sprint par le champion des Pays-Bas Leon Van Bon (Rabobank).

Fidèle équipier de son leader Jan Ullrich, Elli a profité d'une échappée de 12 hommes déclenchée dès le 14^e km tôt le matin, pour surprendre la formation Once de Jalabert, détenteur du maillot de leader depuis le contre-la-montre par équipe de Saint-Nazaire il y a deux jours.

Jalabert a fini dans le peloton arrivé avec 7,49 minutes de retard. Elli compte désormais 12 secondes d'avance au général sur le Français Fabrice Gougot (Crédit Agricole), et 1,17 minute sur le Belge Marc Wauters.

« C'est un rêve qui se réalise », a déclaré Elli, qui avait fini deuxième de Milan-San Remo et gagné dans le Midi Libre en 1997, sa meilleure saison en course.

« C'est mon 11^e Tour de France, et mon premier maillot jaune. C'est la course, des fois tu cherches à obtenir un maillot, tu n'y parviens pas. Une autre fois, tu n'y penses pas et la chance est avec toi ».

Elli, qui comptait seulement 2,15 minutes de retard au général au départ de Vitré le matin, a fini sixième à Tours, alors que Van Bon a devancé sur la ligne son coéquipier suisse

Markus Zberg. La troisième place de l'étape est revenue au Français Emmanuel Magnien (La Française des Jeux).

Jacky Durand, ex-vainqueur de Paris-Tours, en sortant au 12^e kilomètre, a déclenché les hostilités. Trois Rabobank (Van Bon, Zberg et Wauters), et des coureurs de neuf autres équipes — mais aucun de la Once — se sont ainsi « fait la belle » pour parcourir ensemble les 185 km restant, à l'allure d'un contre-la-montre par équipe.

Wauters, victorieux comme Durand de Paris-Tours dans le passé, a lancé le sprint pour Van Bon, qui a signé son deuxième succès d'étape dans le Tour, après celui à Pau, obtenu en 1998.

« C'est une très belle journée », a déclaré Van Bon. « Avec 12 hommes, il est plus facile de rester devant. Tout le monde a participé dans les relais, c'était important car nous avions le vent contraire dans le nez ».

Il y a désormais quatre Français dans les dix premiers du classement général avant la 7^e étape qui sera courue aujourd'hui sur 205 km entre Tours et Limoges : outre Gougot, Pascal Chanteur est 4^e à 2,56, Durand 6^e à 3,27 et Jalabert 10^e à 5,40 minutes.

Lance Armstrong, l'Américain tenant du titre, est 12^e à 5,54.

Notons qu'une chute à mi-course a envoyé au tapis une poignée de coureurs. L' Australien Stuart O'Grady (Crédit Agricole) a été victime d'une fracture de la clavicule droite et est donc contraint à l'abandon.

ILS ONT DIT

■ **Leon Van Bon (PBS, vainqueur de la sixième étape) :** « Je n'ai pas eu un bon début de saison, mais maintenant avec ma victoire aux championnats nationaux et cette étape, je suis récompensé au delà de mes souhaits ».

■ **Alberto Elli (ITA, nouveau maillot jaune) :** « Il ne s'agit pas d'une victoire. Un succès serait d'arriver en jaune à Paris. Mais c'est une récompense pour l'ensemble de ma carrière. Maintenant, le conserver sera difficile. Tactiquement, je ne sais pas si ce sera judicieux de le défendre. »

■ **Fabrice Gougot (FRA) :** « Ce matin, je me suis réveillé dans mon pied. J'ai essayé de prendre des bonifications en vue du maillot jaune. Mais Alberto en est à son 11^e tour. Pour ma part, c'est mon troisième, je conserve tous les espoirs. »

■ **Jacky Durand (FRA) :** « Le premier jour, l'échappée à été reprise à 50 km, le deuxième à 10 km et le troisième à 400 m. Je savais que cette fois, il y avait de fortes chances pour qu'elle aille au bout... avec Durand. J'ai essayé une fois encore dès le départ. On aura 15 000 francs de primes à se partager. Cela fait quelques bières ».

—AFP



PHOTO AFP

L'Espagnol Jose Luis Arrieta, à gauche, roule aux côtés de l'Italien Alberto Elli au cours d'une échappée lors de la sixième étape du Tour de France. Elli s'est vu décerner le maillot jaune à l'issue de l'étape.

Jalabert s'est fait prendre... par un appel de la nature

Associated Press
TOURS

Laurent Jalabert (Once) estime avoir perdu son maillot jaune sur le Tour de France hier, en raison d'un besoin pressant...

« Tout le monde a vu Jalabert s'arrêter à droite de la route, une attaque est alors partie à gauche, avec quatre ou cinq coureurs », a déclaré Alberto Elli, l'Italien qui a endossé le maillot de leader jeudi au terme des 198 km de cette sixième étape disputée entre Vitré et Tours.

« Ce sont des choses qui ne sont pas belles », a repris Elli. Les codes d'honneur des « forçats de la route » interdisent effectivement tout « coup bas » quand un coureur est arrêté.

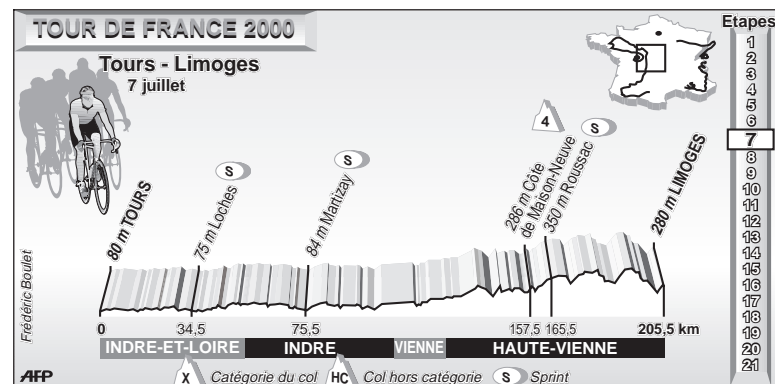
Douze hommes se sont échappés au 14^e kilomètre, dont Alberto Elli. Mais c'est au 10^e kilomètre que le Suédois

Magnus Backstedt (Crédit Agricole) avait déclenché les hostilités alors que le maillot jaune venait de s'arrêter au bord de la route.

« Je n'ai pas vu Laurent arrêté », s'est excusé Backstedt, premier Suédois vainqueur d'une étape du Tour en 1998 à Autun.

« La course s'est jouée à ce moment-là », a déclaré un Jalabert remonté, qui avait pris le maillot jaune lors du contre-la-montre par équipes de Saint-Nazaire mardi. « Cela montre la grandeur de certains coureurs... »

Jalabert est désormais 10^e du général à 5,40 minutes d'Elli, troisième maillot jaune de ce 87^e Tour de France après le Britannique David Millar et Jalabert.



LA SIXIÈME ÉTAPE

1. Leon Van Bon (PBS/RAB).....	4 h 28:06
(les 198,5 km à la moyenne de 44,424 km/h)	
2. Markus Zberg (Sui/RAB).....	à m.t.
3. Emmanuel Magnien (Fra/FDJ).....	m.t.
4. Servais Knaven (PBS/FAR).....	m.t.
5. Arvis Piziks (Let/MCJ).....	m.t.
6. Alberto Elli (Ita/TEL).....	m.t.
7. Fabrice Gougot (Fra/C.A.).....	m.t.
8. Salvatore Commesso (Ita/SAE).....	m.t.
9. Jacky Durand (Fra/LOT).....	m.t.
10. Jose Luis Arrieta (Esp/BAN).....	m.t.
11. Pascal Chanteur (Fra/AG2).....	m.t.
12. Marc Wauters (Bel/RAB).....	00:13
13. Robbie McEwen (Aus/FAR).....	07:49
14. Marcel Wust (All/FES).....	m.t.
16. Erik Zabel (All/TEL).....	m.t.
20. Tom Steels (Bel/MAP).....	m.t.
24. Viatcheslav Ekimov (Rus/USP).....	m.t.
27. Abraham Olano (Esp/ONC).....	m.t.
33. Laurent Jalabert (Fra/ONC).....	m.t.
35. Lance Armstrong (USA/USP).....	m.t.
36. David Canada (Esp/ONC).....	m.t.
39. Marco Pantani (Ita/MER).....	m.t.
40. Pascal Hervé (Fra/PLT).....	m.t.
43. Cédric Vasseur (Fra/USP).....	m.t.
46. Christophe Moreau (Fra/FES).....	m.t.
51. Tyler Hamilton (USA/USP).....	m.t.
52. Richard Virenque (Fra/PLT).....	m.t.
56. Jan Ullrich (All/TEL).....	m.t.
59. Bobby Julich (USA/C.A.).....	m.t.
61. Michaël Boogerd (PBS/RAB).....	m.t.
64. Bo Hamburger (Dan/MCJ).....	m.t.
65. Alex Zuelle (Sui/BAN).....	m.t.
66. Jonathan Vaughters (USA/C.A.).....	m.t.
68. Laurent Dufaux (Sui/SAE).....	m.t.
73. George Hincapie (USA/USP).....	m.t.
82. Chann McRae (USA/MAP).....	m.t.
85. Fernando Escartin (Esp/KEL).....	m.t.
100. Paolo Savoldelli (Ita/SAE).....	m.t.
105. Kevin Livingston (USA/USP).....	m.t.
106. David Etxebarria (Esp/ONC).....	m.t.
108. Udo Bolts (All/TEL).....	m.t.
114. Guido Trentin (Ita/VIN).....	m.t.
119. Alexandre Vinokourov (KzK/TEL).....	m.t.
135. David Millar (GBR/COF).....	m.t.
137. Jean-Cyril Robin (Fra/BJT).....	m.t.
139. Franck Vandenbroucke (Bel/COF).....	m.t.
140. Nicolas Jalabert (Fra/ONC).....	m.t.
144. Laurent Desbiens (Fra/COF).....	m.t.
146. Jeroen Blijlevens (PBS/PLT).....	m.t.
150. Pascal Lino (Fra/FES).....	m.t.
162. Jesper Skibby (Dan/MCJ).....	m.t.
173. Jaan Kirsipuu (Est/AG2).....	22:26
174. Serge Baguet (Bel/LOT).....	m.t.
176. Stuart O'Grady (Aus/C.A.).....	m.t.
Abandon: Rafael Mateos (Esp/PLT).....	m.t.

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Alberto Elli (Ita/TEL).....	18 h 58:40
2. Fabrice Gougot (Fra/C.A.).....	à 00:12
3. Marc Wauters (Bel/RAB).....	01:17
4. Pascal Chanteur (Fra/AG2).....	02:56
5. Jose Luis Arrieta (Esp/BAN).....	03:08
6. Jacky Durand (Fra/LOT).....	03:27
7. Salvatore Commesso (Ita/SAE).....	03:52
8. Servais Knaven (PBS/FAR).....	04:31
9. Arvis Piziks (Let/MCJ).....	04:38
10. Laurent Jalabert (Fra/ONC).....	05:40
11. David Canada (Esp/ONC).....	05:52
12. Lance Armstrong (USA/USP).....	05:54
13. Abraham Olano (Esp/ONC).....	06:13
14. Emmanuel Magnien (Fra/FDJ).....	06:17
15. Viatcheslav Ekimov (Rus/USP).....	06:23
16. Nicolas Jalabert (Fra/ONC).....	06:29
21. Tyler Hamilton (USA/USP).....	06:35
22. Jan Ullrich (All/TEL).....	06:37
24. Kevin Livingston (USA/USP).....	06:58
26. George Hincapie (USA/USP).....	07:03
27. Erik Zabel (All/TEL).....	07:36
29. Jonathan Vaughters (USA/C.A.).....	07:52
30. Bobby Julich (USA/C.A.).....	07:55
32. David Millar (GBR/COF).....	08:07
35. Alexandre Vinokourov (KzK/TEL).....	08:17
40. Christophe Moreau (Fra/FES).....	08:35
41. Udo Bolts (All/TEL).....	08:40
43. Michaël Boogerd (PBS/RAB).....	08:43
45. Marcel Wust (All/FES).....	08:59
48. Franck Vandenbroucke (Bel/COF).....	09:06
51. David Etxebarria (Esp/ONC).....	09:13
58. Chann McRae (USA/MAP).....	09:37
65. Alex Zuelle (Sui/BAN).....	09:59
84. Marco Pantani (Ita/MER).....	11:06
86. Bo Hamburger (Dan/MCJ).....	11:12
91. Jesper Skibby (Dan/MCJ).....	11:24
93. Richard Virenque (Fra/PLT).....	11:26
101. Pascal Hervé (Fra/PLT).....	11:52
103. Fernando Escartin (Esp/KEL).....	11:56
105. Cédric Vasseur (Fra/USP).....	11:59
108. Laurent Dufaux (Sui/SAE).....	12:05
109. Guido Trentin (Ita/VIN).....	12:06
114. Pascal Lino (Fra/FES).....	12:19
117. Paolo Savoldelli (Ita/SAE).....	12:23
140. Robbie McEwen (Aus/FAR).....	13:36
142. Tom Steels (Bel/MAP).....	13:43
146. Jean-Cyril Robin (Fra/BJT).....	13:59
147. Jeroen Blijlevens (PBS/PLT).....	14:01

SPORT MOTORISÉ

Des cascades au Moto mondial

STÉPHANIE MORIN

Grande nouveauté au Moto mondial de Montréal : ce grand happening motocycliste accueille cette année le tout premier championnat du monde de cascades de motos sur le circuit Gilles-Villeneuve.

Les 28, 29 et 30 juillet, sept compétiteurs provenant de six pays chevaucheront une ritulante Honda CBR 600 4 cylindres pour réaliser « wheelies » sans main, équilibre sur la roue avant et autres cascades du genre.

Seul Québécois en liste, Benoît Bouchard, qui multiplie les prouesses en motocross depuis 18 ans, se frottera pour la première fois à la compétition. Il aura fort à faire pour surpasser ses adversaires, notamment AC Farias, le

champion européen qui avait subjugué la foule montréalaise l'an dernier.

Outre ce championnat des casse-cou, la programmation de cette année comprend les incontournables essais routiers des derniers modèles, des courses de « drag », des compétitions de rodéo-motos ainsi qu'un championnat national de motomarines dans le bassin olympique. Les spectateurs pourront aussi se mesurer entre eux en participant à des courses d'accélération sur leur propre bolide.

L'an dernier, ce grand rendez-vous motocycliste avait attiré quelque 20 000 personnes. Cette année, l'événement a été relocalisé dans l'épingle du circuit de Formule 1, où, semble-t-il, la vue sur ces puissantes machines est encore meilleure.

TENNIS

Six Canadiennes parmi les favorites

Six Canadiennes, dont trois Québécoises, figurent au tableau principal du Challenger de Winnipeg qui s'amorce demain. Le tournoi professionnel doté d'une bourse de 25 000 \$ compte même trois Canadiennes parmi ses favorites, soit Vanessa Webb (1), Renata Kolbovic (4) et Marie-Ève Pelletier (5).

Webb occupe le 11e échelon du

classement international ; Kolbovic, le 192e ; et Pelletier, le 228e après seulement quelques mois chez les professionnelles.

Les trois laissez-passer dont disposait Tennis Canada ont été accordés à la Torontoise Diana Srebovic et aux Québécoises Mélanie Marois et Debbie Larocque.

EN BREF

HIPPISSME

■ Le vétéran de 53 ans, *Ian Millar*, a remporté le concours de sauts d'obstacles de puissance et de vitesse sur sa monture, Charmed, dans le cadre de la Classique de Blainville. Il a réussi un parcours parfait en 37,77 secondes. *Isabelle Lapierre* a pris la deuxième place sur Diaka de Semilly (38,75 sec). Le Torontois *Mark Samuel* a terminé troisième (39,82 sec).

FOOTBALL MINEUR

■ Dans le cadre du Challenge Wilson, catégorie moins de 17 ans, les Élités de Montréal ont atteint la finale en l'emportant 27-14 sur les Géants du Haut-Richelieu. Demain (14 h), au Stade Molson, les Élités disputeront la médaille d'or à la sélection Québec-Chaudière. À 11 h, les Géants batailleront pour le bronze contre les Cobras de Laval-Laurentides.

BASEBALL

■ *Orel Hershiser*, soumis au ballottage par les Dodgers de Los Angeles la semaine dernière à la suite d'une de ses pires sorties en carrière, a annoncé sa retraite, hier. Le gagnant du trophée Cy Young dans la Ligue nationale en 1988 et joueur par excellence de la Série mondiale chez les Dodgers la même année, Hershiser a grandement ralenti

après avoir joint les rangs de l'équipe à titre de joueur autonome l'hiver dernier. Sa moyenne de points mérités s'élevait à 13,14 en 24 manches et deux tiers... *Keith McDonald*, des Cardinals de St. Louis, a égalé un record des majeurs en frappant des circuits à ses deux premières présences officielles au bâton. Le receveur de 27 ans a cogné un circuit aux dépens d'*Oswaldo Fernandez*, des Reds de Cincinnati, hier, après en avoir fait autant mardi contre *Andy Larkin*... Les Angels d'Anaheim ont inscrit le nom du lanceur droitier *Tim Belcher* sur la liste des blessés pour une période de 15 jours. Belcher souffre du coude auquel il avait été opéré en décembre.

GOLF

■ Le championnat match play va devoir se passer de *Tiger Woods*, qui a confirmé qu'il ne se rendra pas en Australie au début de l'an prochain. « J'ai un calendrier très chargé à la fin de l'année. Je jouerai pendant huit semaines consécutives, je crois », a-t-il justifié en précisant que ces différents tournois auront lieu un peu partout dans le monde... Les meilleurs athlètes amateurs du Québec amorcent la série de la Triple Couronne cette fin de semaine au club Rivermead, à Aylmer, où est présentée la classique Alexandre de Tunis.

Omnium Western

À LEMONT, ILLINOIS

Nick Price	30-33-63
Jim Furyk	32-34-66
Carl Paulson	33-34-67
Steve Stricker	31-36-67
Fred Couples	33-34-67
Stuart Appleby	33-34-67
Bill Glasson	32-36-68
Robin Freeman	35-33-68
Dennis Paulson	35-33-68
Billy Mayfair	35-33-68
Gabriel Hjertstedt	31-37-68
Joe Durant	34-34-68
Kenny Perry	34-34-68
Mark Wiebe	35-33-68
D.A. Weir	34-34-68
Olin Browne	34-34-68
Franklin Langham	31-38-69
Brad Elder	33-36-69
Jay Williamson	34-35-69
Mike Weir	35-34-69
J.L. Lewis	33-36-69
Tommy Armour III	34-35-69
Greg Kraft	34-35-69
Harrison Frazier	34-35-69
Jay Don Blake	35-34-69
Robert Allenby	35-34-69
Glen Day	36-33-69
Steve Flesch	35-34-69
Matt Gogel	36-34-70
Brian Henninger	35-35-70
Tiger Woods	36-34-70
Jeff Maggert	35-35-70
Ray Floyd	34-36-70
Jerry Kelly	34-36-70
Joey Sindelar	35-35-70
Mike Brisky	35-35-70
Dave Stockton	33-37-70
Barry Cheesman	35-35-70
David Morland IV	35-35-70
Rick Fehr	35-36-71
Lee Janzen	35-36-71
Brent Geiberger	34-37-71
Ted Tryba	35-36-71
Bradley Hughes	36-35-71
David Sutherland	35-36-71
Emlyn Aubrey	36-35-71
John Maginnes	36-35-71
Mike Springer	35-36-71
Jeff Sluman	36-35-71
Jim Carter	35-36-71
Fred Funk	36-35-71
Kevin Sutherland	37-34-71
Peter Jacobson	35-36-71
Greg Chalmers	37-34-71
Bob Heintz	37-34-71
Craig Perks	37-34-71
Mike Reid	35-37-72
Glen Hnatuk	39-37-76

Omnium Heritage

À NORTH BAY, ONTARIO

Scott Hend	31-32-63
Blair Piery	32-32-64
Chris Anderson	33-34-67
Casey Brown	35-32-67
Jace Bugg	34-33-67
Todd Setsma	35-32-67
Roger Tambellini	37-30-67
Davidson Matczuk	34-34-68
Arron Oberholser	34-34-68
Brett Taylor	35-33-68
Brett Bingham	38-31-69
Mike Fergin	34-35-69
Scott Hood	35-34-69
Xavier Lazurawicz	35-34-69
Craig Matthew	35-34-69
Kenneth Stalon	36-33-69
Zoltan Veress	32-37-69
Lian Wei Zhang	33-36-69
Dave Branshaw	35-35-70
Stephen Dixon	34-36-70
Nathan Green	37-33-70
Stuart Hendley	35-35-70
Keith Hinton	36-34-70
Bobby Kalinowski	34-36-70
Dean Kennedy	36-34-70
Arden Knoll	34-36-70
Graet Jenkinson	37-34-71
Brian McCann	37-34-71
Stéphane Talbot	35-36-71

Omnium de Hershey

À HERSHEY, PENNSYLVANIE

Tim Loutalot	35-32-67
Rob Bradley	33-35-68
Paul Claxton	36-32-68
Todd Demsey	34-34-68
Shane Bertsch	34-35-69
John Riegger	35-34-69
Patrick Burke	33-36-69
Deane Pappas	37-33-70
Jim McGovern	35-36-70
Joe Daley	34-36-70
Don Reese	34-36-70
Michael Long	35-36-71
Fred Wadsworth	36-34-71
Dennis Zinkon	36-35-71
Tommy Biershenk	34-37-71
Sonny Skinner	36-35-71
Brian Kamm	37-34-71
Jeff Cook	36-35-71
Ray Price	35-36-71
Jay Hobby	35-36-71
Javier Sanchez	38-33-71
Michael Muehr	38-34-72
Angel Franco	36-36-72
Brian Tennyson	36-36-72
Jaxon Brigman	35-37-72
Ted Purdy	36-36-72
Kelly Grunewald	37-35-72
Pat Bates	38-34-72
R.W. Eaks	37-35-72
Rick Price	36-36-72
Terry Hatch	38-34-72
Jeff Roth	38-34-72
Paul Gow	37-35-72
Bobby Wadkins	37-35-72
Charles Warren	36-36-72
Victor Schwamkrug	38-34-72
David McCampbell	35-37-72
Hugh Royer	35-37-72
Bo Van Pelt	37-35-72
Ian Leggatt	39-39-78

Classique

Jamie Farr Kroger

À SYLVANIA, OHIO

Terry-Jo Myers	33-34-67
Helen Alfredsson	34-33-67
Leta Lindley	34-34-68
Jennifer Feldott	32-36-68
Patti Liscio	33-36-69
Dana Dormann	34-35-69
Laura Davies	33-36-69
Jean Zedlitz	33-36-69
Karen Weiss	33-36-69
Kate Golden	32-37-69
Stefania Croce	33-36-69
Audra Burks	33-36-69
Kellee Booth	32-37-69

Golf

Caroline Blaylock	35-34-69
Diane Barnard	31-38-69
Marisa Baena	32-37-69
Katie Peterson	34-36-70
Cindy McCurdy	34-36-70
Kim Bauer	33-37-70
Nancy Lopez	34-36-70
Mitzi Edge	34-36-70
Beth Daniel	35-35-70
Jane Crafter	31-39-70
Jody Anschutz	33-37-70
Melinda Daniels-Price	34-36-70
Shani Waugh	32-38-70
Annika Sorenstam	33-37-70
Fiona Pike	34-36-70
Kristal Parker	33-37-70
Se Ri Pak	34-36-70
Marianne Morris	34-36-70
Carin Koch	35-35-70
Tracy Hanson	33-37-70
Alicia Dibs	35-35-70
Dorothy Delasin	33-37-70
Sally Lee	35-35-70
Kim Augusta	33-37-70
a-Beth Bauer	33-37-70
Barb Bunkowsky Scherbak	35-40-75
Lisa Hackney	35-40-75
Liz Earley	37-41-78

Jack Westover	73-76-149
Ken Girard	78-71-149
Gary Maue	79-70-149
Duke Doucet	76-74-150
Ken Fulton	76-74-150
Wayne Swann	74-76-150
Leon Dicaire	74-76-150
Bert Kea	74-76-150
Tom Whittle	76-75-151
Bobby Lavigne	79-72-151
Gord Cochrane	79-73-152
Stan Homenuik	77-76-153
Randy Brekke	77-76-153
Mike Silver	72-81-153
Doug Rieme	73-80-153
Gerald Hollins	75-78-153
Al Paterson	80-73-153

Omnium Européen

À STRAFFAN, IRLANDE

Colin Montgomery	32-35-67
Angel Cabrera	31-36-67
Massimo Scarpa	33-34-67
Pierre Fulke	34-34-68
Peter Mitchell	33-35-68
Greg Owen	33-36-69
Philip Walton	33-36-69
Jeremy Robinson	34-35-69
Brett Rumford	36-33-69
Jean-Francois Resney	34-35-69
Ricardo Gonzalez	33-36-69
Christopher Hanell	33-36-69
Paul McGinley	34-35-69
Gary Evans	36-33-69
David Carter	33-36-69

Cyclisme

Tour de France

6^e ÉTAPE - CLASSEMENTS ANNEXES

Points (général):	
1. Tom Steels (Bel/MAP)	100 pts
2. Marcel Wust (Alf/FES)	99
3. Erik Zabel (All/TEL)	94
4. Stuart O'Grady (Aus/C.A)	92
5. Jans Koerts (Pbs/FAR)	88
6. Robbie McEwen (Aus/FAR)	82
7. Emmanuel Magnien (Fra/FDJ)	59
8. Romens Vainsteins (Let/VIN)	58
9. Salvatore Comesso (Ita/SAE)	56
10. Jacky Durand (Fra/LOT)	49

Montagne (général):	
1. Paolo Bettini (Ita/MAP)	13 pts
2. Sébastien Demarbaix (Bel/LOT)	10
3. Markus Zberg (Sui/RAB)	8
4. Richard Virenque (Fra/PLT)	5
5. Jacky Durand (Fra/LOT)	5
6. Marcel Wust (Alf/FES)	5
7. François Simon (Fra/BT)	4
8. Erik Dekker (Pbs/RAB)	4
9. Jens Voigt (All/C.A)	4
10. Frankie Andreu (USA/USP)	3

Équipes (étape):	
1. Rabobank	13 h 24:31
2. Farm Frites	à 15:25
3. Lotto	à 15:25
4. Memory Card Tech-JACK et JONES	à 15:25
5. Telekom	à 15:25

Équipes (général):	
1. Rabobank	56 h 57:55
2. Telekom	à 12:06
3. Crédit Agricole	à 13:08
4. ONCE	à 15:40
5. US Postal	à 16:45
6. AG2R Prévoyance	à 21:25
7. Memory Card Tech-JACK et JONES	à 21:27
8. Banesto	à 21:55
9. Festina	à 22:31
10. Cofidis	à 24:31
11. Saeco	à 25:22
12. Mapei	à 25:54
13. Lotto	à 26:08
14. Farm Frites	à 26:46
15. Mercatone Uno	à 27:19
16. La Française des Jeux	à 29:15
17. Kelme	à 32:54
18. Polli	à 33:10
19. Vini Caldirola	à 34:54
20. Bonjour	à 38:52

Jeunes (étape):	
1. Salvatore Comesso (Ita/SAE)	4 h 28:06
2. Magnus Backstedt (Sué/C.A)	à 07:49
3. David Canada (Esp/ONC)	à 07:49
4. Ivan Gutierrez (Esp/ONC)	à 07:49
5. Zoran Klemencic (Slo/VIN)	à 07:49

Jeunes (général):	
1. Salvatore Comesso (Ita/SAE)	19 h 02:32
2. David Canada (Esp/ONC)	à 02:00
3. Ivan Gutierrez (Esp/ONC)	à 02:37
4. Magnus Backstedt (Sué/C.A)	à 04:07
5. David Millar (GBR/COF)	à 04:15
6. Grischa Niermann (All/RAB)	à 05:26
7. Benoît Joachim (Lux/USP)	à 07:02
8. Francisco Mancebo (Esp/BAN)	à 07:06
9. Dario Pieri (Ita/SAE)	à 07:22
10. Guido Trentin (Ita/VIN)	à 08:14

Combativité (étape):	
1. Jacky Durand (Fra/LOT)	22 pts

Combativité (général):	
1. Jens Voigt (All/C.A)	46 pts
2. Jacky Durand (Fra/LOT)	43
3. Erik Dekker (Pbs/RAB)	43
4. Michaël Blaudzun (Dan/MCJ)	21
5. Fabrice Gougot (Fra/C.A)	8

Baseball

Nationale

MERCREDI ARIZONA 12 HOUSTON 9

Table with columns for team names (ARIZONA, HOUSTON) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (ARIZONA, HOUSTON) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (ARIZONA, HOUSTON) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (ARIZONA, HOUSTON) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

LOS ANGELES 7 SAN DIEGO 5

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

JEUDI COLORADO 5 SAN FRANCISCO 6

Table with columns for team names (COLORADO, SAN FRANCISCO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (COLORADO, SAN FRANCISCO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

San Francisco 9, 2B—Mayne (14), Mueller 2 (13), Snow (17), Kent (27), 3B—Burks (3), C—Crespo (2), BV—Bragg (4), RTV—Kent (4), S—Mayne.

Table with columns for team names (COLORADO, SAN FRANCISCO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

LOS ANGELES 9 SAN DIEGO 3

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (LOS ANGELES, SAN DIEGO) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Philadelphia 10, S—Lopez.

Table with columns for team names (PHILADELPHIE, MILWAUKEE) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

CINCINNATI 12 ST. LOUIS 6

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CINCINNATI, ST. LOUIS) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (CHICAGO, KANSAS CITY) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (TORONTO, CLEVELAND) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ML, CS, P, PM, BB, RB).

Table with columns for team names (BOSTON, MINNESOTA) and statistics (ab, p, cs, pp, etc.).

Inscrits à l'Hippodrome de Montréal

Table with columns for race names (PREMIÈRE COURSE, BOSTON) and participants.

Table with columns for race names (DEUXIÈME COURSE, ANAHEIM) and participants.

Table with columns for race names (TROISIÈME COURSE, BOSTON) and participants.

Table with columns for race names (QUATRIÈME COURSE, ANAHEIM) and participants.

Table with columns for race names (CINQUIÈME COURSE, BOSTON) and participants.

Table with columns for race names (SIXIÈME COURSE, ANAHEIM) and participants.

Table with columns for race names (SEPTIÈME COURSE, BOSTON) and participants.

Table with columns for race names (HUITIÈME COURSE, ANAHEIM) and participants.

Table with columns for race names (NEUVIÈME COURSE, BOSTON) and participants.

Table with columns for race names (DIXIÈME COURSE, ANAHEIM) and participants.

Les choix de La Presse

- 1 — Chutney Hanover, Riklees Lady Luck, Township Danielle.
2 — Licorice, Simplement Semalu, Canaco Kimono.
3 — Canaco Lisa, Rock N Goddess, Ibiza Fern.
4 — Woodmere Droplet, Entrée 1-1A, Sudden Fling.
5 — Entrée 1-1A-1B, Son Of Good News, Marcatch.
6 — Stable D Or Dan, Put Them Down, R L Ready Go.
7 — M G Select, Lucky Prescott, Art De Cour.
8 — Radattack Action, Difference, Centaurs Hardcatch.
9 — Mc Coeoye, Canaco Kryptonite, Jobie L A.
10 — Payday Jackpot, Incredible Lassie, Quasimodo Semalu.
Gagnants de mercredi: Mimi Gabe (18,10 \$), Karo Gabe (21,90 \$), Samaras Kid (3,20 \$), Tangowaltzostep (6,80 \$).

Tennis

Tournoi de Wimbledon

À LONDRES, ANGLETERRE

MESSIEURS

Double

Demi-finales

Todd Woodbridge et Mark Woodforde (1), Australie, battent Nicklas Kulti et Mikael Tillström (11), Suède, 6-4, 7-6 (2), 6-2.
Paul Haarhuis, Pays-Bas, et Sandon Stolle (2), Australie, battent David Adams et John-Laffnie de Jager (6), Afrique du Sud, 6-4, 7-6 (5), 6-7 (4), 6-4.

DAMES

Simple

Demi-finales

Lindsay Davenport (2), E.-U., bat Jelena Dokic, Australie, 6-4, 6-2.
Yenus Williams (5), E.-U., bat Serena Williams (8), E.-U., 6-2, 7-6 (3).

Double

Quarts de finale

Lisa Raymond, E.-U., et Rennae Stubbs (1), Australie, battent Kristie Boogert et Miriam Oremans, Pays-Bas, 7-6 (5), 6-7 (6), 6-4.
Julie Halard-Decugis, France, et Ai Sugiyama (4), Japon, battent Virginia Ruano-Pascual, Espagne, et Paola Suarez (6), Argentine, 6-4, 6-2.

MIXTES

Double

Troisième tour

Rick Leach, E.-U., et Amanda Coetzer (5), Afrique du Sud, battent Andrew Kratzmann et Trudi Musgrave, Australie, 7-6 (3), 7-6 (5).
Mark Knowles, Bahamas, et Elena Likhovtseva (10), Russie, battent Paul Haarhuis, Pays-Bas, et Lisa Raymond (2), E.-U., 3-6, 6-3, 8-6.
John-Laffnie de Jager, Afrique du Sud, et Manon Bollegraf (6), Pays-Bas, battent David Adams et Mariaan de Swardt (12), Afrique du Sud, 3-6, 7-6 (5), 6-4.

Quarts de finale

Lleyton Hewitt, Australie, et Kim Clijsters, Belgique, battent Eric Taino et Katie Schlukebir, E.-U., 5-7, 7-6 (8), 6-4.
Joshua Eagle, Australie, et Anke Huber, Allemagne, battent Rick Leach, E.-U., et Amanda Coetzer (5), Afrique du Sud, 6-1, 7-6 (5).

SÉNIOR

TOURNOI À LA RONDE

MESSIEURS 35 ANS

Double

John Fitzgerald et Wally Masur, Australie, battent Jim Pugh et Leif Shiras, E.-U., 6-4, 6-7 (1), 20-18.
Mansour Bahmani, Iran, et Henri Leconte, France, battent John Lloyd, G.-Bretagne, et Christo van Rensburg, Afrique du Sud, 6-3, 6-4.
Scott Davis et Tim Wilkison, E.-U., battent Peter McNamara et Paul McNamee, Australie, 6-4, 6-4.
Ken Flach et Robert Seguso, E.-U., battent Brad Gilbert, E.-U., et Jakob Hlasek, Suisse, 6-3, 7-6 (1).
Sergio Casal et Emilio Sanchez, Espagne, battent Balasz Taroczy, Hongrie, et Slobodan Zivojinovic, Yougoslavie, 7-5, 6-3.
Anders Jarryd et Joakim Nystrom, Suède, battent Ramesh Krishnan, Inde, et Mikael Pernfors, Suède, 6-4, 6-1.
Jeremy Bates et Nick Fulwood, G.-Bretagne, battent Pavel Slozil et Tomas Smid, Rép. Tchèque, 6-3, 6-1.
Gary Donnelly, E.-U., et Danie Visser, Afrique du Sud, battent Jim Pugh et Leif Shiras, E.-U., 6-2, 6-3.
John Fitzgerald et Wally Masur, Australie, battent Kevin Curren et Johan Kriek, E.-U., 6-4, 6-7 (5), 8-6.

MESSIEURS 45 ANS

Peter Fleming et Sandy Mayer, E.-U., battent John Alexander et Phil Dent, Australie, 7-6 (6), 6-3.
Anand et Vijay Amritraj, Inde, battent Brian Gottfried et Tom Gulikson (1), E.-U., 7-6 (4), 6-3.
Mark Edmondson et Rod Frawley, Australie, battent Bob Lutz et Stan Smith, E.-U., 7-6 (5), 7-5.

GARÇONS

Simple

Quarts de finale

Nicolas Mahut (1), France, bat Karol Beck, Slovaquie, 7-6 (8), 7-5.
Radoslav Lukaev, Bulgarie, bat Lukasz Kubot, Pologne, 6-4, 3-6, 6-1.
Marlo Ancic (4), Croatie, bat Kristof Vliegen (16), Belgique, 6-4, 6-3.
Todor Enev (2), Bulgarie, bat Andrej Kracman (5), Slovaquie, 6-1, 4-6, 6-4.

Double

Premier tour

Lukasz Kubot, Pologne, et Harutyun Sofyan, Arménie, battent Jacobo Hernandez, Mexique, et Arnaud Segudo, Benin, 6-2, 3-6, 8-6.
Stephane Bohli, Suisse, et Philipp Marx, Allemagne, battent Phillip Harboe, Chili, et Giovanni Lapentini, Equateur, 7-6 (8), 7-6 (3).
Karol Beck, Slovaquie, et Michal Kokta (4), Rép. Tchèque, battent Tom Pocock et Matthew Smith, G.-Bretagne, 6-0, 6-3.
Todor Enev et Radoslav Lukaev (3), Bulgarie, battent Richard Bloomfield et Steven Lockwood, G.-Bretagne, 6-4, 6-4.
Dominique Coene et Kristof Vliegen (7), Belgique, battent Roko Karanusic et Ivan Stelko, Croatie, 7-6 (4), 7-6 (3).

FILLES

Simple

Quarts de finale

Marie-Gaiane Mikaelian (3), Suisse, bat Christina Wheeler (6), Australie, 6-4, 6-4.
Ioana Gaspar (7), Roumanie, bat Roberta Vinci, Italie, 6-3, 6-4.
Tatiana Perebylnis (2), Ukraine, bat Claudine Schaul (16), Luxembourg, 6-4, 6-0.
Maria Salerni (4), Argentine, bat Aniko Kapros (5), Hongrie, 4-6, 6-1, 6-2.

Double

Premier tour

Ioana Gaspar, Roumanie, et Tatiana Perebylnis (2), Ukraine, battent Melissa Dowse et Jaslyn Hewitt, Australie, 1-6, 6-2, 6-0.
Samantha Stosur et Christina Wheeler (4), Australie, battent Mariko Fritz-Krockow, Japon, et Tracey O'Connor, Nouvelle-Zélande, 6-3, 6-1.
Monique Adamczak, Australie, et Renata Voracova, Rép. Tchèque, battent Anne Keothavong et Sarah Wright, G.-Bretagne, 7-5, 6-4.

Deuxième tour

Erika Valdes, Mexique, et Galina Voskoboeva, Russie, battent Ilona Somers et Laurette Van den Knaap (5), Pays-Bas, 6-3, 6-3.
Bethanie Mattek, E.-U., et Aniella Mojzsis (6), Afrique du Sud, battent Boglarka Berecz, Hongrie, et Sabrina Jolk, Allemagne, 6-4, 6-7 (6), 6-3.
Gisella Dulko, Argentine, et Roberta Vinci (8), Italie, battent Yulia Beygelzimer, Ukraine, et Maria Fokina, Russie, 2-6, 6-1, 6-2.
Daniela Bedanova, Rép. Tchèque, et Galina Salerni (1), Argentine, battent Zerene Reyes et Melissa Torres, Mexique, 6-0, 6-1.
Julia Smith et Kathy Vymetal, G.-Bretagne, battent Nicole Kriz, Australie, et Angelique Wijdjaja, Indonésie, 7-5, 6-3.

Soccer international

Argentine

MATCH EN RETARD - 16^e JOURNÉE

■ Résultats des matches en retard de la 16^e journée du tournoi de clôture du Championnat d'Argentine de football, disputés hier (ces trois rencontres avaient été suspendues par la pluie le 24 juin):

Mercredi:
Chacarita - Gimnasia de Jujuy.....1 - 0
Boca Juniors - Estudiantes.....2 - 0
Racing Club - River Plate.....0 - 2

Classement:
1. River Plate.....38 17
2. Independiente.....32 17
3. San Lorenzo.....32 17
4. Colon.....30 17
5. Boca Juniors.....29 17
6. Union.....29 17
7. Newell's Old Boys.....28 17
8. Velez Sarsfield.....28 17
9. Gimnasia La Plata.....25 17
10. Instituto.....24 17
11. Talleres.....23 17
12. Lanus.....22 17
13. Belgrano.....22 17
14. Rosario Central.....20 17
15. Argentinos Juniors.....18 17
16. Chacarita Juniors.....17 17
17. Estudiantes.....15 17
18. Racing Club.....12 17
19. Gimnasia de Jujuy.....9 17
20. Ferro Carril Oeste.....8 17
NDLR: Boca Juniors et Lanus comptent trois points de pénalité

Football

C F L

CLASSEMENT

Division Est

	PJ	G	N	PP	PC	Pts
Alouettes.....	1	1	0	0	38	22
Hamilton.....	0	0	0	0	0	0
Toronto.....	0	0	0	0	0	0
Winnipeg.....	1	0	1	0	22	38

Division Ouest

	PJ	G	N	PP	PC	Pts
Calgary.....	1	1	0	0	44	22
C.-B.....	0	0	0	0	0	0
Saskatchewan.....	0	0	0	0	0	0
Edmonton.....	1	0	1	0	22	44

MERCREDI, 5 JUILLET

Winnipeg 22 Alouettes 38

Edmonton 22 Calgary 44

JEUDI, 6 JUILLET

Toronto en Saskatchewan, 22h

VENDREDI, 7 JUILLET

C.-B. à Hamilton, 19h30

MARDI, 11 JUILLET

Alouettes à Toronto, 19h30

JEUDI, 13 JUILLET

Saskatchewan à C.-B., 10h30

Soccer

Ligue A

CLASSEMENT

Conférence Est

Division Nord-Est

	J	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Rochester...	12	8	3	1	21	8	4	37
Toronto.....	12	7	2	3	19	8	2	33
Long Island..	14	6	5	3	22	21	3	30
Boston.....	16	7	8	1	19	20	1	30
Impact.....	11	1	9	2	10	24	0	6
Connecticut..	15	0	12	3	7	30	0	3

Division Atlantique

	J	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Richmond...	15	11	4	0	20	14	1	45
Charleston...	14	8	4	2	24	17	5	39
Atlanta.....	15	8	5	2	29	16	5	39
H. Roads.....	16	8	6	2	20	17	0	34
Hershey.....	16	7	7	2	23	16	4	34
Raleigh.....	15	5	7	3	18	28	2	25
Pittsburgh...	14	5	8	1	16	20	1	22

Conférence Ouest

Division Pacifique

	J	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
San Diego...	15	9	5	1	26	17	4	41
Seattle.....	15	7	5	3	27	19	5	37
El Paso.....	16	8	7	1	31	29	4	37
Orange C....	17	8	8	1	27	26	4	37
Vancouver...	13	5	6	2	20	29	2	28

Division Centrale

	J	G	P	N	BP	BC	PB	Pts
Minnesota...	16	12	1	3	44	16	9	60
Milwaukee...	12	7	4	1	23	15	4	33
Tennessee...	14	6	8	0	23	34	1	25
Indiana.....	14	4	8	2	12	25	1	19
U.S. Pro-40..	15	4	10	1	17	30	1	18
Cincinnati...	12	1	10	1	9	28	0	5

Quatre points pour une victoire en temps régulier ou en prolongation. Un point par équipe pour un match nul. Un point-boni pour chaque match d'au moins trois buts gagnés ou perdus.

MARDI, 4 JUILLET

Impact 1 Boston 2
Long Island 4 Connecticut 1
Charleston 3 Indiana 0
Minnesota 2 U.S. Pro-40 1
El Paso 0 San Diego 1

VENDREDI, 7 JUILLET

Impact à Long Island
Indiana à Cincinnati
Hampton Roads à Atlanta
Hershey à Pittsburgh
Raleigh à Milwaukee
Richmond à Tennessee
Bay Area à Orange C.
Rochester à Vancouver

Élite du Québec

SENIOR A MASCULIN

	J	G	P	N	BP	BC	DIF	Pts
Lasalle.....	9	6	3	0	15	7	8	18
RDP.....	9	5	1	3	12	8	4	18
Lac St-Louis..	9	5	2	2	13	7	6	17
St-Léonard...	9	4	4	1	13	9	4	13
Mt-Nord.....	8	3	2	3	16	16	0	12
Québec.....	7	3	2	2	16	3	13	11
Rive-Sud.....	8	3	3	2	14	13	1	11
Franchville..	8	3	5	0	18	-9	-9	9
Panelinos...	8	2	5	1	10	15	-5	7
Laval.....	9	1	8	0	8	28	-20	3

SENIOR FÉMININ

	J	G	P	N	BP	BC	DIF	Pts
Rive Sud.....	6	6	0	0	18	5	13	18
Estrée.....	5	3	0	2	12	5	7	11
Lac St-Louis..	4	2	0	2	6	3	3	8
Outaouais...	5	1	2	2	7	10	-3	5
Laval.....	7	0	4	3	7	19	-12	3
Québec.....	6	0	5	1	1	11	-10	1

JEUDI, 6 JUILLET

SENIOR FÉMININ

Rive-Sud 2 Outaouais 0

SAMEDI, 8 JUILLET

SENIOR A MASCULIN

St-Léonard vs Québec (à Victoria 19h)

R.D.P vs Lac St-Louis (à City 19h)

SENIOR FÉMININ

Lac St-Louis vs Rive-Sud (à Laurier 19h)

Laval U-19 vs Outaouais (à Allen 20h30)

Ligue féminine «W»

SAMEDI, 1er JUILLET

Laval 3 Ottawa 2

JEUDI, 6 JUILLET

Oklahoma à Fort Collins

VENDREDI, 7 JUILLET

Laval à Boston

Jr Rive-Sud-Estrie

Division Rive-Sud

	G	P	Moy.	Diff.
St-Constant.....	15	3	.833	----
St-Jean.....	11	9	.550	5
St-Bruno.....	7	13	.350	9
St-Hubert.....	2	14	.125	12
Longueuil.....	3	16	.158	12½

Division Estrie

	G	P	Moy.	Diff.
Drummondville.....	14	5	.737	----
Sherbrooke.....	12	4	.750	½
Granby.....	10	7	.588	3
Victoriaville.....	6	8	.429	5½
Coaticook.....	6	8	.429	5½

LUNDI, 3 JUILLET

Victoriaville vs Sherbrooke

St-Jean 6 St-Bruno 5

MARDI, 4 JUILLET

Baseball



La course au quatrième as

Ligue nationale

CLASSEMENT				
	G	P	Moy.	Diff.
New York.....	47	35	.573	----
Colorado.....	45	37	.549	2
San Francisco.....	44	38	.537	3
Florida.....	43	42	.506	5 1/2
Expos.....	41	40	.506	5 1/2

Ligue américaine

CLASSEMENT				
	G	P	Moy.	Diff.
Oakland.....	46	37	.554	----
New York.....	42	37	.532	2
Cleveland.....	43	40	.518	3

Ligue de la Floride A

Division Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Jupiter (Expos).....	10	6	.625	----
Daytona (Cubs).....	9	6	.600	1/2
x-St. Lucie (Mets).....	8	8	.500	2
Kissimmee (Astros).....	7	9	.437	3
Vero Beach (L.A.).....	5	10	.333	4 1/2
Brevard County (Marlins).....	4	12	.250	6

Division Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
Fort Myers (Twins).....	11	4	.733	----
x-Dunedin (Blue Jays).....	9	5	.643	1 1/2
Charlotte (Rangers).....	9	6	.600	2
Clearwater (Phillies).....	8	6	.571	2 1/2
Tampa (Yankees).....	8	5	.615	3
Lakeland (Tigers).....	6	8	.428	4 1/2
St. Petersburg (Devil Rays).....	6	10	.375	5 1/2
Sarasota (Red Sox).....	5	10	.333	6

MERCREDI, 5 JUILLET
 St. Petersburg 2 Lakeland 5
 Brevard County 0 Fort Myers 3
 Sarasota 5 Jupiter 1
 Kissimmee 1 Vero Beach 4
 St. Lucie 3 Dunedin 8
 Tampa 4 Charlotte 3
 Clearwater 5 Daytona 3

JEUDI, 6 JUILLET
 Clearwater c. Daytona (remis)
 St. Lucie 1 Dunedin 2
 St. Petersburg 1 Lakeland 3
 Kissimmee 1 Vero Beach 5
 Brevard County 1 Fort Myers 4
 Sarasota 3 Jupiter 4
 Tampa 3 Charlotte 1

LBEQ

CLASSEMENT				
Division Sud-Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle.....	19	13	.594	----
Sherbrooke.....	15	16	.484	3 1/2
Longueuil.....	10	20	.333	8
St-Hubert.....	7	23	.233	11

Division Nord-Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Montréal.....	23	11	.676	----
Laval.....	19	13	.594	3
Repentigny.....	10	21	.323	11 1/2
St-Eustache.....	8	21	.276	12 1/2

Division Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Québec.....	28	7	.800	----
Charlesbourg.....	21	9	.700	4 1/2
Trois-Rivières.....	19	11	.633	6 1/2
Jonquière.....	7	21	.250	17 1/2

MERCREDI, 5 JUILLET
 Montréal 6 Longueuil 2
 Laval 10 LaSalle 8
 Jonquière 5 Québec 6
 Trois-Rivières 0 Charlesbourg 2
 Sherbrooke 5 St-Eustache 6

JEUDI, 6 JUILLET
 Trois-Rivières 3 Longueuil 7
 Québec 7 LaSalle 2

VENDREDI, 7 JUILLET
 Montréal 6 Laval 1
 LaSalle c. St-Eustache, 19h30
 Laval c. Charlesbourg, 20h
 St-Hubert c. Sherbrooke, 20h

Ligue nationale

Division Est						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
Atlanta.....	85	50	35	.588	----	4-6
New York.....	82	47	35	.573	1 1/2	6-4
Florida.....	85	43	42	.506	7	6-4
Expos.....	81	41	40	.506	7	5-5
Philadelphie.....	83	38	45	.458	11	7-3

Division Centrale						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
St. Louis.....	84	50	34	.595	----	7-3
Cincinnati.....	84	41	43	.488	9	5-5
Pittsburgh.....	83	36	47	.434	13 1/2	5-5
Milwaukee.....	85	35	50	.412	15 1/2	4-6
Chicago.....	83	33	50	.397	16 1/2	3-7
Houston.....	84	28	56	.333	22	2-8

Division Ouest						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
Arizona.....	85	50	35	.588	----	6-4
Colorado.....	82	45	37	.549	3 1/2	5-5
San Francisco.....	82	44	38	.537	4 1/2	7-3
Los Angeles.....	83	43	40	.518	6	5-5
San Diego.....	84	37	47	.440	12 1/2	3-7

Ligue américaine

Division Est						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
Toronto.....	86	46	40	.535	----	4-6
New York.....	79	42	37	.532	1/2	5-5
Boston.....	81	42	39	.519	1 1/2	5-5
Baltimore.....	83	36	47	.434	8 1/2	6-4
Tampa Bay.....	82	33	49	.402	11	3-7

Division Centrale						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
Chicago.....	84	54	30	.643	----	7-3
Cleveland.....	83	43	40	.518	10 1/2	4-6
Kansas City.....	82	38	44	.463	15	3-7
Detroit.....	81	37	44	.457	15 1/2	8-2
Minnesota.....	87	37	50	.425	18 1/2	4-6

Division Ouest						
	Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.
Seattle.....	82	49	33	.598	----	7-3
Oakland.....	83	46	37	.554	3 1/2	3-7
Anaheim.....	84	43	41	.512	7	4-6
Texas.....	82	40	42	.488	9	7-3

Ligue nationale

MARDI, 4 JUILLET
 Philadelphia 7 Milwaukee 4
 Cincinnati 3 St. Louis 14
 Pittsburgh 10 Chicago Cubs 4
 Colorado 1-0 San Francisco 4-3
 N.Y. Mets 8 Florida 9
Expos 3 Atlanta 7
 Arizona 10 Houston 4
 Los Angeles 2 San Diego 7

MERCREDI, 5 JUILLET
 Pittsburgh 9 Chicago Cubs 6
 Colorado 2 San Francisco 4
 N.Y. Mets 11 Florida 2
 Cincinnati 3 St. Louis 4
Expos 6 Atlanta 5
 Arizona 12 Houston 9
 Philadelphia 5 Milwaukee 2
 Los Angeles 7 San Diego 5

JEUDI, 6 JUILLET
Expos 4 Atlanta 2
 Colorado 5 San Francisco 6
 Los Angeles 9 San Diego 3
 Philadelphia 2 Milwaukee 4
 Arizona 2 Houston 1
 Cincinnati 12 St. Louis 6

Inter-ligues

VENDREDI, 7 JUILLET
 Chicago White Sox (Sirota 8-6)
 à Chicago Cubs (Wood 3-6), 15h20
 Atlanta (Glavine 8-5)
 à Boston (Schourek 2-7), 19h05
 Toronto (Escobar 6-9)
 à Expos (Santana 0-1), 19h05
 Tampa Bay (Lopez 4-6)
 en Floride (Dempster 9-4), 19h05
 Minnesota (Mays 4-10)
 à Pittsburgh (Ritchie 5-5), 19h05
 N.Y. Yankees (Hernandez 7-6)
 à N.Y. Mets (Leiter 10-1), 19h10
 Baltimore (Mussina 5-7)
 à Philadelphia (Schilling 4-4), 19h35
 Cleveland (Finley 7-5)
 à Cincinnati (Neagle 7-2), 19h35
 Detroit (Moehler 5-4)
 à Milwaukee (Haynes 8-7), 20h05
 Kansas City (Stein 0-0)
 à Houston (Elarton 7-3), 20h05
 San Diego (Williams 3-2)
 au Texas (Perisho 2-2), 20h35
 Los Angeles (Perez 4-4)
 à Seattle (Sele 10-3), 22h05
 Arizona (Reynoso 5-6)
 à Oakland (Hudson 5-3), 22h05
 Colorado (Jarvis 2-3)
 à Anaheim (Belcher 2-2), 22h05

SAMEDI, 8 JUILLET
 Chicago W.S. à Chicago Cubs, 12h15
 Cleveland à Cincinnati, 13h05
 N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 13h15
 Colorado à Anaheim, 16h05
 San Francisco à St. Louis, 16h10
 Atlanta à Boston, 17h05
 Toronto à Expos, 19h05
 Baltimore à Philadelphia, 19h05
 Cleveland (Finley 7-5)
 à Cincinnati (Neagle 7-2), 19h35
 Detroit (Moehler 5-4)
 à Milwaukee (Haynes 8-7), 20h05
 Kansas City (Stein 0-0)
 à Houston (Elarton 7-3), 20h05
 San Diego (Williams 3-2)
 au Texas (Perisho 2-2), 20h35
 Los Angeles (Perez 4-4)
 à Seattle (Sele 10-3), 22h05
 Arizona (Reynoso 5-6)
 à Oakland (Hudson 5-3), 22h05
 Colorado (Jarvis 2-3)
 à Anaheim (Belcher 2-2), 22h05

Nationale

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
Helton Col.....	80	288	82	111	.385
Vidro Mtl.....	77	312	63	118	.378
VGuerrero Mtl.....	81	304	54	113	.372
Piazza NYM.....	71	256	53	92	.359
LCastillo Fla.....	64	247	56	88	.356
Kent SF.....	82	315	68	112	.356
Edmonds StL.....	81	278	77	95	.342
Cirilillo Col.....	79	292	66	98	.336
Sheffield LA.....	81	291	63	97	.333
Owens SD.....	76	306	50	101	.330

■ **Points** — Helton, Colorado, 82; Edmonds, St. Louis, 77; Bagwell, Houston, 75; AJones, Atlanta, 69; Kent, San Francisco, 68; Bonds, San Francisco, 68; Cirillo, Colorado, 66.

■ **Points produits** — Kent, San Francisco, 82; VGuerrero, Montréal, 75; Piazza, New York, 72; Sheffield, Los Angeles, 71; Giles, Pittsburgh, 70; Cirillo Col..... 79 292 66 98 .336

■ **Coups sûrs** — Vidro, Montréal, 118; VGuerrero, Montréal, 113; Kent, San Francisco, 112; Helton, Colorado, 111; Grudzielanek, Los Angeles, 107; AJones, Atlanta, 106; EYoung, Chicago, 103.

■ **Doubles** — Vidro, Montréal, 29; Cirillo, Colorado, 28; Helton, Colorado, 27; Kent, San Francisco, 27; Green, Los Angeles, 26; EYoung, Chicago, 26; Zeile, New York, 25.

■ **Triples** — VGuerrero, Montréal, 7; Womack, Arizona, 7; Goodwin, Colorado, 7; NPerez, Colorado, 6; Shumpert, Colorado, 6; LWalker, Colorado, 6; Reese, Cincinnati, 5; Abreu, Philadelphia, 5; Lansing, Colorado, 5; AMartin, San Diego, 5.

■ **Circuits** — McGwire, St. Louis, 30; Bonds, San Francisco, 28; Sheffield, Los Angeles, 27; Griffey, Jr., Cincinnati, 26; Edmonds, St. Louis, 24; Piazza, New York, 24; Karros, Los Angeles, 24; SFinley, Arizona, 24.

■ **Buts volés** — LCastillo, Floride, 35; Goodwin, Colorado, 35; EYoung, Chicago, 26; QVeras, Atlanta, 24; Reese, Cincinnati, 19; Owens, San Diego, 19; Glanville, Philadelphia, 17; Cedeno, Houston, 17; Womack, Arizona, 17.

■ **Lanceurs** (10 décisions) — ALeiter, New York, 10-1, .909, 3.04; RDJohnson, Arizona, 13-2, .867, 1.77; GMaddux, Atlanta, 10-3, .769, 3.32; ACBenes, St. Louis, 9-3, .750, 4.32; BJAnderson, Arizona, 8-3, .727, 4.40; Dempster, Floride, 9-4, .692, 3.39; Stephenson, St. Louis, 9-4, .692, 4.30.

■ **Retraits** — RDJohnson, Arizona, 185; Astacio, Colorado, 119; KBrown, Los Angeles, 113; Kile, St. Louis, 110; Dempster, Floride, 109; GMaddux, Atlanta, 108; ACBenes, St. Louis, 106.

■ **Victoires protégées** — Alfonsoseca, Floride, 26; Hoffman, San Diego, 21; Benitez, New York, 18; Veres, St. Louis, 17; Aguilera, Chicago, 17; JJImenez, Colorado, 15; Nen, San Francisco, 15.

Américaine

(Matchs d'hier non compris)

LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
GarciaParra Bos..	64	238	41	93	.391
Erstad Ana.....	83	359	63	135	.376
IRodriguez Tex..	78	317	58	115	.363
CDelgado Tor....	85	306	71	109	.356
EMartinez Sea....	75	272	58	96	.353
MJSweeney KC..	82	326	52	114	.350
ARodriguez Sea..	82	310	84	108	.348
Thomas ChW.....	83	299	64	102	.341
Segui Tex.....	77	293	46	100	.341
JaGiambi Oak....	82	281	61	95	.338

■ **Points** — ARodriguez, Seattle, 84; CDelgado, Toronto, 71; Durham, Chicago, 68; Mondesi, Toronto, 64; Thomas, Chicago, 64; Erstad, Anaheim, 63; Damon, Kansas City, 63.

■ **Points produits** — EMartinez, Seattle, 86; JaGiambi, Oakland, 78; ARodriguez, Seattle, 77; BeWilliams, New York, 77; MJSweeney, Kansas City, 76; CDelgado, Toronto, 75; IRodriguez, Texas, 75.

■ **Coups sûrs** — Erstad, Anaheim, 135; IRodriguez, Texas, 115; MJSweeney, Kansas City, 114; CDelgado, Toronto, 109; ARodriguez, Seattle, 108; Lawton, Minnesota, 104; BeWilliams, New York, 104.

■ **Doubles** — Olerud, Seattle, 30; GarciaParra, Boston, 27; Lawton, Minnesota, 27; Segui, Texas, 26; DeShields, Baltimore, 25; MJSweeney, Kansas City, 24; Dye, Kansas City, 23; Higginson, Detroit, 23; BeWilliams, New York, 23; IRodriguez, Texas, 23.

■ **Triples** — CGuzman, Minnesota, 12; Durham, Chicago, 7; AKennedy, Anaheim, 5; Singleton, Chicago, 5; TNixon, Boston, 5; JAValentini, Chicago, 5; 7 à égalité avec 4.

■ **Circuits** — CDelgado, Toronto, 28; IRodriguez, Texas, 25; Thomas, Chicago, 25; TBaistia, Toronto, 24; GAnderson, Anaheim, 24; ARodriguez, Seattle, 24; CEverett, Boston, 24.

■ **Buts volés** — Damon, Kansas City, 22; Mondesi, Toronto, 21; DeShields, Baltimore, 21; RAlomar, Cleveland, 21; Lawton, Minnesota, 17; Erstad, Anaheim, 16; Jeter, New York, 16; McLemore, Seattle, 16.

■ **Lanceurs** (10 décisions) — DWells, Toronto, 14-2, .875, 3.41; Hudson, Oakland, 10-2, .833, 4.18; Eldred, Chicago, 10-2, .833, 4.55; Parque, Chicago, 8-2, .800, 3.81; Baldwin, Chicago, 11-3, .786, 3.79; Sele, Seattle, 10-3, .769, 4.21; PMartinez, Boston, 9-3, .750, 1.44.

■ **Retraits** — PMartinez, Boston, 140; CFinley, Cleveland, 109; Nomo, Detroit, 104; Mussina, Baltimore, 100; Burba, Cleveland, 100; Colon, Cleveland, 99; DWells, Toronto, 97.

■ **Victoires protégées** — TBJones, Detroit, 24; Wetteland, Texas, 21; Percival, Anaheim, 20; DLowe, Boston, 19; Isringhausen, Oakland, 19; Sasaki, Seattle, 18; Koch, Toronto, 18; MRivera, New York, 18.

Ligue Internationale AAA

(Matchs d'hier non compris)

CLASSEMENT

Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Pawtucket (Red Sox)...	49	34	.590	----
Buffalo (Indians).....	47	33	.588	1/2
Scranton (Phillies).....	50	36	.581	1/2
Syracuse (Blue Jays)...	39	40	.494	8

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI MAXIMUM **20** Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 20%. Vents légers.

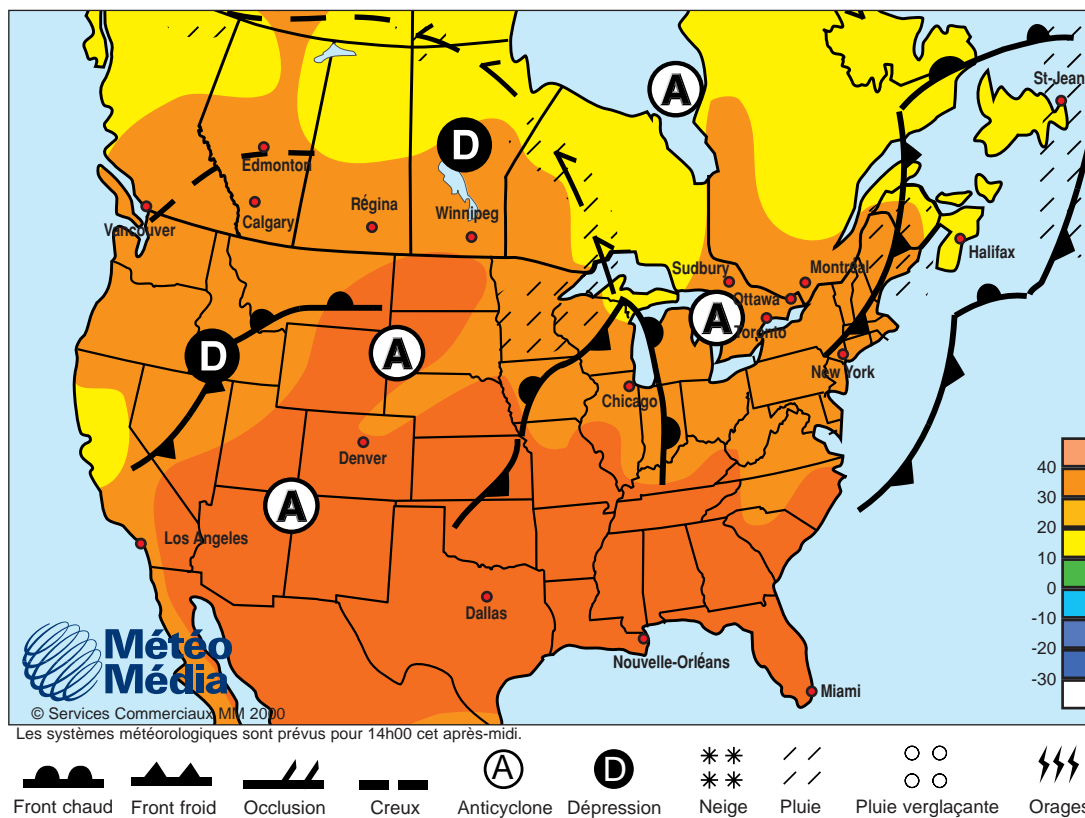
CETTE NUIT MINIMUM **12** Ciel dégagé.

DEMAIN MAX/MIN **22/14** Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 20%.

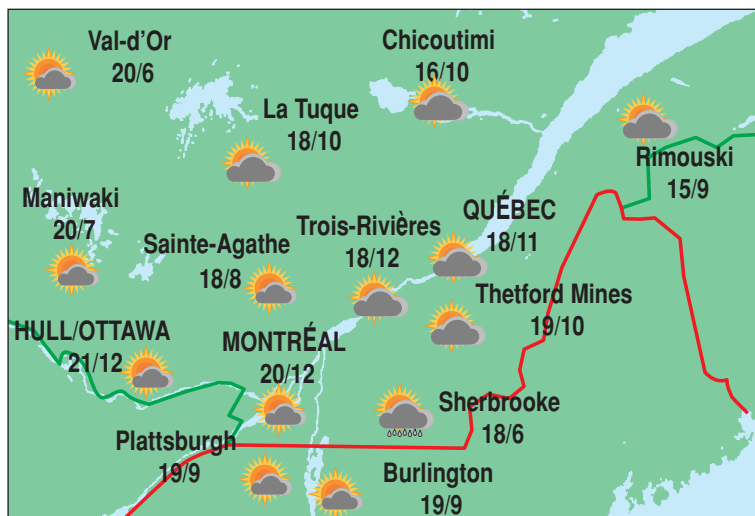
DIMANCHE MAX/MIN **22/14** Ciel variable. Probabilité de précipitations: 30%.

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
AUJOURD'HUI Ciel variable. 18/ 11.	AUJOURD'HUI Passages nuageux. 21/ 12.	AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 22/ 11.
DEMAIN Ciel variable. 22/ 11.	DEMAIN Passages nuageux. 21/ 13.	DEMAIN Ciel variable. 24/ 15.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 17/ 8.	AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 20/ 5.	AUJOURD'HUI Ciel variable. 16/ 7.	AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 15/ 9.
DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 19/ 8.	DEMAIN Ciel variable. 15/ 5.	DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 19/ 8.	DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 18/ 9.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Température	Max	Min	Facteur Humidex	Le Soleil et La Lune
Hier	22	11	Aujourd'hui : 21	5h14 20h45 12h08 0h14
Normales du jour	26	15	Indice UV	
Auj. l'an passé	25	14	Aujourd'hui : Elevé	Durée totale du jour: 15h31
Records			Précipitation	
Plus haut maximum:	32 en 1982		Hier: 0mm	08 juil 16 juil 24 juil 31 juil
Plus bas minimum:	7 en 1969			

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Variable 25/9	Nuageux 22/9
Charlottetown	Éclaircies 19/12	Éclaircies 21/12
Cornwall	Beau 21/11	Beau 22/13
Edmonton	Variable 22/10	Averses 23/10
Frédéricton	Averses 21/10	Averses 22/9
Halifax	Éclaircies 19/13	Éclaircies 22/12
Iqaluit	Ensoleillé 16/3	Variable 12/2
Moncton	Averses 20/10	Variable 21/10
Régina	Beau 26/12	Beau 27/14
Rouyn	Soleil 22/8	Variable 20/11
Saint-Jean	Averses 18/12	Averses 21/12
Saskatoon	Variable 24/10	Beau 26/12
Sudbury	Soleil 22/10	Variable 21/13
Thunder Bay	Beau 18/10	Averses 25/13
Vancouver	Éclaircies 21/13	Variable 20/14
Victoria	Éclaircies 22/12	Beau 21/12
Whitehorse	Éclaircies 23/8	Nuageux 24/9
Windsor	Soleil 22/16	Beau 27/20
Winnipeg	Orages 28/15	Nuageux 27/16
Yellowknife	Averses 22/15	Nuageux 24/16

LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Pluie 17/11
Athènes	Soleil 36/25
Beijing	Beau 33/24
Berlin	Nuageux 22/11
Bruxelles	Pluie 20/11
Buenos Aires	Pluie 17/12
Lisbonne	Soleil 29/11
Londres	Pluie 18/12
Los Angeles	Beau 22/16
Madrid	Soleil 36/10
Mexico	Averses 21/9
Moscou	Soleil 25/10
New Delhi	Beau 36/26
New York	Beau 25/15
Paris	Averses 22/14
Port-au-Prince	Variable 33/24
Rio	Beau 27/18
Rome	Beau 33/15
Tokyo	Pluie 29/23
Washington	Beau 28/17

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Beau 30/23
Atlantic City	Beau 24/10
Boston	Beau 20/12
Cancun	Orages 33/23
Cape Cod	Beau 20/12
Daytona B.	Orages 32/23
La Havane	Orages 33/22
Honolulu	Nuageux 30/23
KeyWest	Orages 32/26
Kenebunk Pt.	Nuageux 20/10
Miami	Orages 32/25
Myrtle B.	Beau 32/19
Niagara F.	Ensoleillé 21/10
Old Orchard	Nuageux 20/10
Orlando	Orages 32/23
Palm Springs	Beau 22/16
Tampa	Orages 31/23
Virginia B.	Beau 27/17
W. Palm B.	Orages 32/23
Wildwood	Beau 24/10

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

INVITATION

MONUMENT NATIONAL, SALLE LUDGER-DUVERNAY 1182, BOUL. ST-LAURENT

19h30	lundi 3 juillet	mercredi 5 juillet	jeudi 6 juillet	vendredi 7 juillet	samedi 8 juillet
	DAVE HOLLAND ET JIM HALL		JIM HALL «Textures»		JIM HALL ET KENNY BARRON
	JIM HALL		JIM HALL: «DIALOGUES» AVEC JOE LOVANO ET DON THOMPSON		JIM HALL TRIO AVEC GREG OSBY

BILLETS EN VENTE AU SPECTRUM, À LA PLACE DES ARTS (514) 842-2112 ET AUX COMPTOIRS ADMISSION (514) 790-1245, WWW.ADMISSION.COM (+ TAXES ET FRAIS DE SERVICE) (514) 871-1881 • 1 888 515 0515 • www.montrealjazzfest.com